

NOTA TER ATTENTIE
VAN DE COMMISSIE KOLONIAAL VERLEDEN**Volgnummer:** DOC/10958**Datum:** 24 juni 2022**Trefwoorden:** /**Cc:** /

Betreft: het verzoek van de heer Kurt Ravyts om een overzicht te krijgen van de “invalshoeken en themata” bij de belangrijkste parlementaire debatten met betrekking tot Congo

1. DRAAGWIJDTE VAN DE OPZOEKING

De vraag van de heer Kurt Ravyts behelst een inhoudelijke analyse van de parlementaire werkzaamheden met betrekking tot Congo, met een focus op de koloniale periode tussen 1908 en 1960. Dergelijke vraag beantwoorden vergt (veel) meer middelen dan degene waarover de dienst Juridische Zaken en Parlementaire Documentatie kan beschikken. Jaarlijks telden de handelingen 2 000 tot 3 000 pagina's. De historische parlementaire werkzaamheden (daterend vóór 1988) worden niet door middel van een databank of digitale toepassing ontsloten en van trefwoorden voorzien. Dit laatste is enkel het geval voor de parlementaire stukken (ontwerpen, voorstellen, verslagen, etc.).

Eerder dan de handelingen geheel of door middel van steekproeven te lezen, is ervoor gekozen om analyses te maken aan de hand van de databank van de *parlementaire stukken*. Dit betekent concreet: informatie met betrekking tot de aard van de ingediende en behandelde wetgeving, maar niet over de parlementaire controle op het regeringsbeleid, aan de hand van interpellaties of vragen aan de regering.

De databank van de parlementaire stukken daterend vóór 1988 wordt niet ontsloten aan de hand van de trefwoorden van de EuroVoc thesaurus, maar aan de hand van een beperktere set aan trefwoorden van de wetgevende diensten.

De hierna volgende cijfers zijn gebaseerd op analyses in de (historische) databank van het wetgevend bestand van de Kamer. Teksten ingediend na 31 december 1960 werden niet in de analyse opgenomen.¹

2. DOSSIERS MET BETREKKING TOT CONGO (TOT 1960)

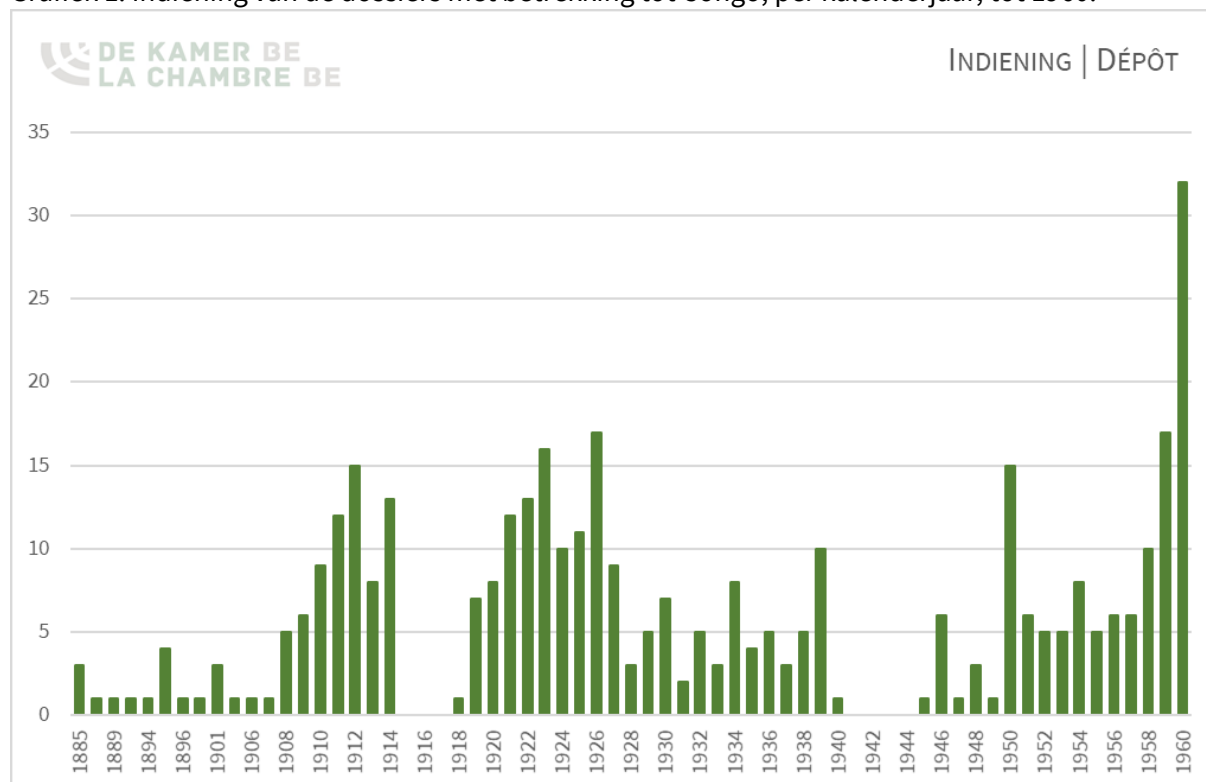
De consensus onder historici is dat er in de Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers slechts een minimale interesse voor de kolonies zou zijn geweest.² In het wetgevend bestand zijn er tot

¹ Databank: https://www.dekamer.be/kvvcr/showpage.cfm?section=/flwb&language=nl&cfm=/site/wwwcfm/search/search_new.cfm?db=flwbgen

² Vanthemsche, *Congo. De impact van de kolonie op België*, 60.

1960 niettemin **381** dossiers afgebakend waarbij het opschrift van het dossier aan “Congo” refereert. De lijst is bijlage te vinden. Ter verduidelijking: deze 381 dossiers bevatten niet de jaarlijkse begrotingen voor het ministerie van Koloniën, waarbij Congo in het opschrift ontbreekt, maar wel de jaarlijks door de Kamer van volksvertegenwoordigers goed te keuren begroting van de kolonie. Grafiek 1 toont de spreiding in de tijd van de 381 dossiers, op basis van de indiening van de teksten.

Grafiek 1. Indiening van de dossiers met betrekking tot Congo, per kalenderjaar, tot 1960.



Reeds vóór de overname van Congo Vrijstaat door België, in 1908, behandelde de Kamer van volksvertegenwoordigers met enige regelmaat teksten met betrekking tot Congo. Deze parlementaire stukken hebben bijna steeds betrekking op financiële regelingen tussen de Staat, Congo Vrijstaat (Leopold II) of in Congo actieve spoorwegmaatschappijen.

In de periode van 1908 tot 1960 werden jaarlijks gemiddeld een achttal teksten, refererend aan Congo, bij de Kamer ingediend. De grafiek toont de afwijking van dit algemeen gemiddelde doorheen de tijd.

Slechts een beperkt aantal domeinen inzake het koloniale beleid vergden een parlementaire goedkeuring. De wet van 18 oktober 1908 op het bestuur van Belgisch-Congo legde immers de uitvoerende en wetgevende macht binnen de kolonie (dit laatste aan de hand van zogenaamde decreten) bij de Koning, *de facto* bij de politiek verantwoordelijke minister van Koloniën.

De Kamers hadden het laatste woord bij de jaarlijkse goedkeuring van de begroting van de kolonie, eventuele kredietoverschrijdingen en internationale verdragen met betrekking tot Congo. Begrotingsbesprekingen waren bijgevolg een jaarlijks terugkerende routine. De wet van 1908 verplichtte de minister bovendien om bij decreet toegestane concessies aan bedrijven of particulieren als documentatie bij de Kamer in te dienen. In de jaren 1920 lag het aantal dossiers stevast

hoger dan het globale gemiddelde door de indiening van dergelijke decreten met betrekking tot concessies van gronden en mijnontginningen.

De piek in de cijfers in het kalenderjaar 1950 is misleidend: de Koningskwestie leidde tot een politieke crisis en vervroegde verkiezingen. Diverse ontwerpen kwamen te vervallen en werden nog hetzelfde jaar door de regering opnieuw ingediend.

Slechts aan het einde van de koloniale periode, 1958 en later, is een echte trendbreuk waar te nemen. In die korte tijdsspanne werd de plotse onafhankelijkheid voorbereid en werd de kolonie het voorwerp van politiek debat.

3. AARD VAN DE PARLEMENTAIRE STUKKEN

De 381 onderzochte dossiers bestaan uit één of meerdere parlementaire stukken. In totaal gaat het om **1 114** stukken. De onderstaande tabel toont de aantallen stukken, ingedeeld volgens type.

Onder de zogenaamde hoofddocumenten (ontwerpen en voorstellen) valt de beperkte inbreng op van het parlementaire initiatief (voorstellen van de leden), in vergelijking met de wetsontwerpen. De rol van de volksvertegenwoordigers komt doorgaans in een later stadium van de parlementaire procedure, als auteurs van de verslagen en indieners van amendementen. In regel ligt het initiatief van het koloniale beleid bij de regering.

Tabel 1. Overzicht van de types parlementaire stukken, tot 1960.

Stukken	Documents	1 114
AANGENOMEN TEKST	TEXTE ADOPTE	3
ADRES AAN DE KONING	ADRESSE AU ROI	2
ALGEMENE TOELICHTING	EXPOSE GENERAL	1
AMENDEMENT	AMENDEMENT	147
BEGROTING	BUDGET	12
GEAMENDEERD ONTWERP	PROJET AMENDE	4
KAFT	FARDE	10
NOTA/VERSLAG	NOTE/RAPPORT	4
ONTWERP VAN ADRES	PROJET D'ADRESSE	2
ONTWERP VAN DECREET	PROJET DE DECRET	91
OVERGEZONDEN ONTWERP	PROJET TRANSMIS	144
TABELLEN OF LIJSTEN	TABLEAUX OU LISTES	1
VERSLAG	RAPPORT	423
VOORSTEL ONDERZOEKSCOMMISSIE	PROPOSITION COMMISS. D'ENQUETE	2
VOORSTEL VAN RESOLUTIE	PROPOSITION DE RESOLUTION	4
WETSONTWERP	PROJET DE LOI	233
WETSVOORSTEL	PROPOSITION DE LOI	31

4. TREFWOORDEN VAN DE PARLEMENTAIRE DOSSIERS

De toegekende trefwoorden in het wetgevend bestand van de Kamer kunnen een indicatie geven over de voorwerp van de behandelde wetgeving. Zoals reeds vermeld, beschikt het historische

wetgevend bestand niet over een uitgebreide thesaurus, maar wordt er gewerkt met een meer bescheiden reeks trefwoorden, eigen aan de wetgevende diensten van de Kamer. Aan de 381 hier behandelde dossiers werden in totaal 721 dergelijke trefwoorden toegekend. Het aantal keren dat ieder trefwoord wordt aangetroffen, wordt vermeld in tabel 2.

Tabel 2. Overzicht van de toegekende trefwoorden, dossiers tot 1960.

	Nl	Fr	Primeur	%
162	KOLONIEN	COLONIES	07/08/1901	22,5%
140	BEGROTINGEN	BUDGETS	24/11/1908	19,4%
56	MIJNEN	MINES	03/02/1910	7,8%
54	BIJKREDIETEN	CREDITS SUPPLEMENTAIRES	18/11/1909	7,5%
51	CONGO	CONGO	16/02/1887	7,1%
24	FINANCIEN	FINANCES	16/02/1887	3,3%
22	KOLONIALE WET	LOI COLONIALE	22/11/1910	3,1%
18	OVERHEIDSSCHULD EN LENINGEN	DETTE PUBLIQUE ET EMPRUNTS	16/02/1887	2,5%
16	RUANDA-URUNDI	RUANDA-URUNDI	21/02/1933	2,2%
14	INTERNATIONALE OVEREENKOMST	ACCORD INTERNATIONAL	10/03/1885	1,9%
11	VERVOER	TRANSPORTS	27/06/1889	1,5%
10	PENSIOENEN	PENSIONS	28/07/1909	1,4%
9	VERVOER PER SPOOR	TRANSPORT FERROVIAIRE	27/06/1889	1,2%
7	GARANTIE	GARANTIE	04/06/1959	1,0%
6	PERSONEEL IN AFRIKA	PERSONNEL D'AFRIQUE	11/03/1958	0,8%
6	ARBEID	TRAVAIL	28/02/1950	0,8%
5	BIJZONDERE PENSIOENEN	PENSIONS PARTICULIERES	02/12/1909	0,7%
4	RECHTERLIJKE INRICHTING	ORGANISATION JUDICIAIRE	10/04/1923	0,6%
4	SOCIALE ZEKERHEID	SECURITE SOCIALE	04/06/1959	0,6%
4	PUBIEK RECHT	DROIT PUBLIC	31/03/1908	0,6%
3	VAKBOND	SYNDICAT	29/01/1952	0,4%
3	GRONDGEBIED	TERRITOIRE	23/07/1909	0,4%
3	HANDEL EN NIJVERHEID	COMMERCE ET INDUSTRIE	28/02/1950	0,4%
3	ONDERWIJS	ENSEIGNEMENT	06/06/1939	0,4%
3	BURGERLIJKE PENSIOENEN	PENSIONS CIVILES	19/02/1959	0,4%
3	TALen	LANGUES	23/02/1938	0,4%
3	AAN DE KONING TOEGEKENDE MACHTEN	POUVOIRS ATTRIBUES AU ROI	21/04/1885	0,4%
3	OPENBARE BESTUREN	ADMINISTRATIONS PUBLIQUES	25/02/1960	0,4%
2	LOONTREKKENDEN	TRAVAILLEURS SALARIES	13/01/1960	0,3%
2	NATIONAAL PARLEMENT	PARLEMENT NATIONAL	15/11/1910	0,3%
2	AMNESTIE	AMNISTIE	02/12/1937	0,3%
2	BELASTINGEN	IMPOTS	27/03/1934	0,3%
2	INVRIJHEIDSTELLING VAN DE GEDETI-NEERDEN	LIBERATION DE DETENUS	17/03/1960	0,3%
2	HOGER ONDERWIJS	ENSEIGNEMENT SUPERIEUR	14/06/1955	0,3%
2	BURGERLIJKE RECHTSVORDERING	PROCEDURE CIVILE	29/09/1960	0,3%
2	EINDREGELING	REGLEMENT DEFINITIF	16/01/1958	0,3%
2	DIRECTE BELASTINGEN	IMPOTS DIRECTS	27/03/1934	0,3%

2	KIESWETTEN	LOIS ELECTORALES	10/05/1949	0,3%
2	POLITIEKE GEVANGENE	PRISONNIER POLITIQUE	17/03/1960	0,3%
2	OORLOG	GUERRE	10/05/1927	0,3%
2	RELIGIE	RELIGION	17/03/1960	0,3%
2	REFERENDUM	REFERENDUM	31/03/1908	0,3%
2	STRAFVORDERING	INSTRUCTION CRIMINELLE	17/03/1960	0,3%
2	TIJDELIJKE ARBEID	TRAVAIL TEMPORAIRE	11/03/1958	0,3%
2	PROVINCIERAADSVERKIEZINGEN	ELECTIONS PROVINCIALES	03/03/1960	0,3%
2	PARLEMENTSVERKIEZING	ELECTION PARLEMENTAIRE	03/03/1960	0,3%
2	PARLEMENTAIR ONDERZOEK	ENQUETE PARLEMENTAIRE	01/12/1911	0,3%
2	VOLKSGEZONDHEID	SANTE PUBLIQUE	05/03/1958	0,3%
1	BEGROTINGSFONDSEN	FONDS BUDGETAIRES	02/02/1960	0,1%
1	DUBBELE BELASTING	DOUBLE IMPOSITION	09/05/1956	0,1%
1	DOUANE EN ACCIJNZEN	DOUANES ET ACCISES	09/11/1955	0,1%
1	WETGEVENDE KAMERS	CHAMBRES LEGISLATIVES	25/05/1960	0,1%
1	SECUNDAIR ONDERWIJS	ENSEIGNEMENT SECONDAIRE	12/05/1959	0,1%
1	WERKLOOSHEID	CHOMAGE	18/11/1959	0,1%
1	SEKWESTER	SEQUESTRE	10/05/1927	0,1%
1	TITELS	TITRES	12/05/1959	0,1%
1	WEDDEN	TRAITEMENTS	11/03/1958	0,1%
1	BESTRIJDING VAN DISCRIMINATIE	LUTTE CONTRE LA DISCRIMINATION	29/04/1959	0,1%
1	BUITENLANDSE ZAKEN	AFFAIRES ETRANGERES	21/02/1933	0,1%
1	SCHULDVORDERING	CREANCE	11/03/1958	0,1%
1	GEMEENTEN	COMMUNES	15/01/1913	0,1%
1	VERZEKERINGEN	ASSURANCES	18/11/1959	0,1%
1	ARBEIDSOVEREENKOMST	CONTRAT DE TRAVAIL	04/06/1959	0,1%
1	RAAD VAN STATE	CONSEIL D'ETAT	21/05/1960	0,1%
1	NATURALISATIES	NATURALISATIONS	17/10/1919	0,1%
1	WETGEVING	LEGISLATION	12/03/1959	0,1%
1	OPENBARE INSTELLINGEN	ETABLISSEMENTS PUBLICS	30/03/1960	0,1%
1	ORGANISATIE VAN HET BEDRIJFSLEVEN	ORGANISATION DE L'ECONOMIE	31/03/1960	0,1%
1	MAGISTRATEN	MAGISTRATS	01/10/1946	0,1%
1	LUCHTVAART	NAVIGATION AERIENNE	18/12/1930	0,1%
1	LEGER	ARMEE	11/10/1950	0,1%
1	FRONTSTREPEN	CHEVRONS DE FRONT	11/10/1950	0,1%
1	PERSONEEL	PERSONNEL	05/07/1960	0,1%
1	FINANCIELE MARKT	MARCHE FINANCIER	18/12/1959	0,1%
1	RACISME	RACISME	29/04/1959	0,1%
1	HOF VAN CASSATIE	COUR DE CASSATION	10/04/1923	0,1%
1	GRONDWET	CONSTITUTION	31/03/1960	0,1%
1	GETUIGEN	TEMOINS	03/03/1960	0,1%
1	RIJKSCOMPTABILITEIT	COMPTABILITE DE L'ETAT	11/03/1958	0,1%
1	MUNTEN	MONNAIES	18/12/1959	0,1%
1	RIJKSPERSONEEL	PERSONNEL DE L'ETAT	11/03/1958	0,1%

1	KREDIET	CREDIT	14/06/1895	0,1%
---	---------	--------	------------	------

De trefwoorden van de wetgevende diensten zijn geen vervanging voor een volwaardige inhoudsanalyse van de parlementaire handelingen. Daartoe zijn de trefwoorden niet fijnmazig genoeg. Onder de meest voorkomende trefwoorden zijn er uitgesproken vage termen als 'Congo' of 'koloniën'. Ook een term als 'begroting' kan een heel breed pallet aan onderwerpen bevatten. Begrotingsbesprekingen bestrijken bijna per definitie een heel gamma aan thema's.

Onder de meest voorkomende trefwoorden is er niettemin een patroon zichtbaar: de overheersende termen refereren aan financiële en budgettaire kwesties enerzijds en anderzijds aan een aspect van de economische exploitatie van het land, namelijk de transportinfrastructuur. Dit zijn ook steeds trefwoorden die reeds bij het begin van de koloniale periode worden gebruikt. Een term als "Ruanda-Urundi" duikt vanzelfsprekend eerst in het interbellum op.

Op tal van de weinig voorkomende trefwoorden, die een veel breder spectrum van het maatschappelijke leven betreffen dan de vaak gebruikt trefwoorden, is het wachten tot de (late) jaren 1950: vaak op een moment dat de Belgische overheid reeds de nakende onafhankelijkheid aan het voorbereiden is.

5. BIJLAGE: DE 381 PARLEMENTAIRE DOSSIERS M.B.T. CONGO (TOT EIND 1960)

Opschrift	Intitulé	Dossier Nr. N°
Verslag aan de Kamers door de heer Minister van Buitenlandse Zaken over de verklaringen van 23 februari 1885, betreffende de erkenning van de "Association internationale du Congo" door België.	Rapport fait aux Chambres par M. le Ministre des Affaires étrangères sur les déclarations du 23 février 1885, relatives à la reconnaissance de l'Association internationale du Congo par la Belgique.	16K0092-1884-1885
Machtiging, voor Zijne Majesteit de Koning, om aan het hoofd van de door de "Association internationale du Congo" opgerichte Staat te staan. (Toepassing van artikel 62 van de Grondwet)	Autorisation, pour Sa Majesté le Roi, d'être le chef de l'Etat fondé en Afrique par l'Association internationale du Congo. (Application de l'article 62 de la Constitution)	16K0117-1884-1885
Machtiging, voor Zijne Majesteit de Koning, om aan het hoofd van de door de "Association internationale du Congo" opgerichte Staat te staan. (Toepassing van artikel 62 van de Grondwet)	Autorisation, pour Sa Majesté le Roi, d'être le chef de l'Etat fondé en Afrique par l'Association internationale du Congo. (Application de l'article 62 de la Constitution)	16S0051-1884-1885
Wetsontwerp houdende toelating tot uitgifte van een lening door de Onafhankelijke Congostaat.	Projet de loi autorisant l'émission d'un emprunt par l'Etat indépendant du Congo.	17K0095-1886-1887
Wetsontwerp waarbij de Regering, door een inschrijving, gemachtigd wordt aan de oprichting van de "Société anonyme belge pour la Construction du Chemin de fer du Congo de Matadi au Stanley-Pool" deel te nemen.	Projet de loi autorisant le Gouvernement à participer par une souscription à la constitution de la Société anonyme belge pour la Construction du Chemin de fer du Congo de Matadi au Stanley-Pool.	17K0219-1888-1889
Wetsontwerp houdende goedkeuring van een Overeenkomst met de Onafhankelijke Congostaat.	Projet de loi portant approbation d'une Convention avec l'Etat indépendant du Congo.	18K0004-0000-1890

Opschrift	Intitulé	Dossier Nr. N°
Wetsontwerp tot goedkeuring van het Verdrag gesloten tussen de Belgische Staat en de "Compagnie du Chemin de fer du Congo".	Projet de loi portant approbation d'une Convention conclue entre le Gouvernement et la Compagnie du Chemin de fer du Congo.	19K0197-1893-1894
Wetsontwerp tot goedkeuring van het Verdrag de 28e mei 1894 gesloten tussen de Belgische Staat en de "Compagnie du Chemin de fer du Congo".	Projet de loi approuvant la Convention conclue le 28 mai 1894 entre le Gouvernement et la Compagnie du Chemin de fer du Congo.	20K0048-1894-1895
Wetsontwerp houdende goedkeuring van het Verdrag tot afstand gesloten op 9 januari 1895 tussen België en de Onafhankelijke Congostaat.	Projet de loi approuvant le Traité de cession conclu le 9 janvier 1895 entre la Belgique et l'Etat indépendant du Congo.	20K0091-1894-1895
Wetsontwerp tot goedkeuring van het Verdrag op 27 maart 1896 gesloten tussen de Belgische Staat en de "Compagnie du Chemin de fer du Congo".	Projet de loi approuvant la Convention conclue le 27 mars 1896 entre le Gouvernement et la Compagnie du Chemin de fer du Congo.	20K0158-1895-1896
Wetsontwerp tot goedkeuring van het Verdrag op 27 maart 1896 gesloten tussen de Belgische Staat en de "Compagnie du Chemin de fer du Congo".	Projet de loi approuvant la Convention conclue le 27 mars 1896 entre le Gouvernement et la Compagnie du Chemin de fer du Congo.	20K0158-1895-1896
Wetsontwerp tot goedkeuring van een Overeenkomst gesloten tussen de Belgische Staat en de "Compagnie du Chemin de fer du Congo", betreffende de verlenging van de termijn voorzien bij de Overeenkomst van 27 maart 1896, door de wet van 29 mei 1896 goedgekeurd.	Projet de loi portant approbation d'une Convention conclue entre le Gouvernement belge et la Compagnie du Chemin de fer du Congo, relativement à la prorogation du délai fixé par la Convention du 27 mars 1896 approuvée par la loi du 29 mai suivant.	20K0172-1897-1898
Wetsontwerp waarbij de Regering gemachtigd wordt een hypothecaire lening van 5 miljoen frank toe te staan aan de "Compagnie du Chemin de fer du Congo".	Projet de loi autorisant le Gouvernement à consentir à la Compagnie du Chemin de fer du Congo un prêt hypothécaire de 5 millions de francs.	20K0221-1894-1895
Wetsontwerp houdende goedkeuring van de Overeenkomst op 11 juni 1895 gesloten, namens de Staat, met de Onafhankelijke Congostaat.	Projet de loi approuvant la Convention conclue le 11 juin 1895, au nom de l'Etat, avec l'Etat indépendant du Congo.	20K0222-1894-1895
Wetsontwerp betreffende het geven van voorschotten door België aan de Onafhankelijke Congostaat.	Projet de loi relatif aux avances faites par la Belgique à l'Etat indépendant du Congo.	22K0144-1900-1901
Wetsontwerp tot goedkeuring van het Verdrag de 13e november 1901 gesloten tussen de Belgische Staat en de "Compagnie du Chemin de fer du Congo".	Projet de loi approuvant la Convention conclue le 13 novembre 1901 entre le Gouvernement et la Compagnie du Chemin de fer du Congo.	22K0153-1902-1903
Wetsvoorstel betreffende de Overeenkomsten met de Congostaat.	Proposition de loi relative aux Conventions avec l'Etat du Congo.	22K0180-1900-1901
Wetsontwerp op het beheer der koloniale bezittingen van België.	Projet de loi sur le gouvernement des possessions coloniales de la Belgique.	22K0281-1900-1901
Vragen om inlichting tot de Regering : betreffende de verklaringen vervat in 's Konings brief, in dato van de 3de juni 1906 en over de toestand aan België berokkend, bij de moge-	Interpellations au Gouvernement : au sujet des déclarations contenues dans la lettre du Roi, en date du 3 juin 1906 et sur la situation faite à la Belgique, relativement à la reprise éventuelle de l'Etat indépendant du Congo,	23K0023-1906-1907

Opschrift	Intitulé	Dossier Nr. N°
lijke overneming van de Onafhankelijke Congostaat, door de brief van de Koning-Souverein in dato van de 3de juni 1906 en de daaraan toegevoegde uiterste wilsbeschikking.	par la lettre du Roi-Souverain du 3 juin dernier et l'acte testamentaire qui y est annexé.	
Wetsontwerp tot afstand van de Onafhankelijke Congostaat aan België.	Projet de loi réalisant le transfert à la Belgique de l'Etat indépendant du Congo.	23K0028-1907-1908
Wetsontwerp waarbij wordt goedgekeurd de Bijkomende Akte van het Verdrag tot afstand van de Onafhankelijke Congostaat aan België.	Projet de loi approuvant l'Acte additionnel au Traité de cession de l'Etat indépendant du Congo à la Belgique.	23K0129-1907-1908
Wetsvoorstel tot bijeenroeping van het kiezerskorps om het te raadplegen omtrent het overnemen van de Congo als Kolonie.	Proposition de loi organisant une consultation du corps électoral sur la proposition d'acquisition de la Colonie du Congo.	23K0158-1907-1908
Wetsvoorstel tot bijeenroeping van het kiezerskorps om het te raadplegen omtrent het overnemen van de Congo als Kolonie. (Juridische grondslag - Het resultaat heeft de waarde van een parlementair onderzoek)	Proposition de loi organisant une consultation du corps électoral sur la proposition d'acquisition de la Colonie du Congo. (Base juridique - Le résultat a la valeur d'une enquête parlementaire)	23S0080-1907-1908
Begroting der Ontvangsten en Uitgaven van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1911.	Budget des Recettes et des Dépenses du Congo belge pour l'exercice 1911.	24K0005-1910-1911
Begroting der Ontvangsten en Uitgaven van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1912.	Budget des Recettes et des Dépenses du Congo belge pour l'exercice 1912.	24K0005-1911-1912
Wetsontwerp houdende de begroting der Ontvangsten en der Uitgaven voor Orde van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1911.	Projet de loi contenant le budget des Recettes et des Dépenses pour Ordre du Congo belge pour l'exercice 1911.	24K0006-1910-1911
Wetsontwerp houdende de begroting der Ontvangsten en der Uitgaven voor Orde van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1912.	Projet de loi contenant le budget des Recettes et des Dépenses pour Ordre du Congo belge pour l'exercice 1912.	24K0006-1911-1912
Wetsontwerp tot goedkeuring van een koninklijk besluit in dato van de 27e juni 1911, dat bijkredieten verleent op de begroting van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1911.	Projet de loi approuvant un arrêté royal en date du 27 juin 1911, ouvrant des crédits supplémentaires au budget du Congo belge pour l'exercice 1911.	24K0007-1911-1912
Belgisch-Congo - Ontwerpen van decreten tot goedkeuring van : 1° Een op 22 juli 1910 tussen het Bijzonder Comité van Katanga en de heren Adolphe Greiner, Léon Moyaux, Gustave Trasenster, Ed. de Roubaix, Eric Gérard, Georges Laloux, Max Lohest, René d'Andrimont gesloten Overeenkomst; 2° Een op 11 augustus 1910 tussen het Bijzonder Comité van Katanga en de heren Nagelmackers en zonen, vertegenwoordigd door de heer baron de Steenhault, gesloten Overeenkomst; 3° Een op 17 augustus 1910 tussen het Bijzonder Comité van Katanga en de heer Jules Mahillon gesloten Overeenkomst.	Congo belge - Projets de décrets approuvant respectivement : 1° Une Convention conclue le 22 juillet 1910 entre le Comité spécial du Katanga et MM. Adolphe Greiner, Léon Moyaux, Gustave Trasenster, Ed. de Roubaix, Eric Gérard, Georges Laloux, Max Lohest, René d'Andrimont; 2° Une Convention conclue le 11 août 1910 entre le Comité spécial du Katanga et MM. Nagelmackers et fils, représentés par M. le baron de Steenhault; 3° Une Convention conclue le 17 août 1910 entre le Comité spécial du Katanga et M. Jules Mahillon.	24K0008-1910-1911
Wetsontwerp tot wijziging der artikelen 22 en 24 uit de wet van 18 oktober 1908 op het Beheer van Belgisch-Congo.	Projet de loi modifiant les articles 22 et 24 de la loi du 18 octobre 1908 sur le Gouvernement du Congo belge.	24K0013-1910-1911
Begroting van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1909.	Budget du Congo belge pour l'exercice 1909.	24K0015-1908-1909

Opschrift	Intitulé	Dossier Nr. N°
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet tot goedkeuring van een op 8 mei 1911 tussen het Bijzonder Comiteit van Katanga en de "Compagnie foncière, agricole et pastorale du Congo" gesloten Overeenkomst.	Congo belge - Projet de décret approuvant une Convention conclue le 8 mai 1911 entre le Comité spécial du Katanga et la Compagnie foncière, agricole et pastorale du Congo.	24K0015-1911-1912
Wetsontwerp tot wijziging der wet op het Beheer van Belgisch-Congo.	Projet de loi modifiant la loi sur le Gouvernement du Congo belge.	24K0016-1911-1912
Wetsontwerp houdende de begroting der Ontvangsten en der Uitgaven voor Orde van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1910.	Projet de loi contenant le budget des Recettes et des Dépenses pour Ordre du Congo belge pour l'exercice 1910.	24K0019-1909-1910
Wetsontwerp tot verlening van aanvullende kredieten bij de begroting van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1909.	Projet de loi allouant des crédits supplémentaires au budget du Congo belge pour l'exercice 1909.	24K0020-1909-1910
Voorstel tot instelling van een onderzoek naar de toestand der inboorlingen en de toepassing van de hervormingen in Belgisch-Congo.	Proposition instituant une enquête sur la situation des indigènes et l'application des réformes au Congo belge.	24K0020-1911-1912
Wetsontwerp tot goedkeuring van een koninklijk besluit van 11 oktober 1910, dat aanvullende kredieten opent, over te brengen op de begroting der Ontvangsten en Uitgaven van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1910.	Projet de loi approuvant un arrêté royal du 11 octobre 1910 ouvrant des crédits supplémentaires au budget des Recettes et des Dépenses du Congo belge pour l'exercice 1910.	24K0030-1910-1911
Wetsontwerp tot het verlenen van een pensioen aan Mevrouw de Bonhomme (barones Estella), weduwe van baron Francis Dhanis, gewezen Vice-Gouverneur-generaal van Congo.	Projet de loi accordant une pension à la dame de Bonhomme (baronne Estelle), veuve du baron Francis Dhanis, ancien Vice-Gouverneur général au Congo.	24K0033-1909-1910
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet houdende goedkeuring van bijzondere verloven tot mijnopzoeken volgens de bepalingen van het decreet van 16 december 1910 met betrekking tot het opzoeken en ontginnen der mijnen in Katanga.	Congo belge - Projet de décret approuvant l'octroi de permis spéciaux de recherches minières suivant les dispositions du décret du 16 décembre 1910 sur la recherche et l'exploitation des mines au Katanga.	24K0034-1911-1912
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet tot goedkeuring van een op 15 november 1910 gesloten Overeenkomst tussen het Bijzonder Comiteit van Katanga en een groep waarvoor de heren L. Thiéry en P. Briart handelen en zich garant stellen, die de eventuele verlening van mijnrechten tot doel heeft.	Congo belge - Projet de décret approuvant une Convention conclue le 15 novembre 1910 entre le Comité spécial du Katanga et un groupe pour lequel agissent et se portent forts MM. L. Thiéry et P. Briart, et ayant pour objet la concession éventuelle de droits miniers.	24K0038-1910-1911
Wetsontwerp inhoudende de begroting der Ontvangsten en der Uitgaven voor Orde van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1909.	Projet de loi contenant le budget des Recettes et des Dépenses pour Ordre du Congo belge pour l'exercice 1909.	24K0048-1908-1909
Wetsontwerp tot goedkeuring van de Overeenkomst van 11 augustus 1910, waarbij de grenzen van de Belgische Kolonie Congo en van het Duitse Protectoraat in Oost-Afrika werden vastgesteld.	Projet de loi approuvant la Convention du 11 août 1910 qui a déterminé les frontières de la Colonie belge du Congo et du Protectorat allemand de l'Afrique orientale.	24K0059-1910-1911
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet houdende goedkeuring van bijzondere verloven tot mijnopzoeken volgens de bepalingen	Congo belge - Projet de décret approuvant la délivrance de permis spéciaux de recherches minières suivant les dispositions du décret du	24K0061-1911-1912

Opschrift	Intitulé	Dossier Nr. N°
van het decreet van 16 december 1910 met betrekking tot het opzoeken en ontginnen der mijnen in Katanga.	16 décembre 1910 sur la recherche et l'exploitation des mines au Katanga.	
Belgisch-Congo - Ontwerpen van decreten tot goedkeuring van : 1° Een op 15 januari 1910 tussen het Bijzonder Comité van Katanga en de heren Colonel Thys en J. Jadot, handelend in naam van een groep financiële instellingen, gesloten Overeenkomst, die de eventuele verlening van mijnrechten tot doel heeft; 2° Een op 18 januari 1910 tussen bovenvermeld Comité en de "Société foncière, agricole et pastorale du Congo" gesloten Overeenkomst, die de afstand van gronden tot 75 000 hectaren tot doel heeft.	Congo belge - Projets de décrets approuvant : 1° Une Convention conclue le 15 janvier 1910 entre le Comité spécial du Katanga et MM. le Colonel Thys et J. Jadot agissant au nom d'un groupe d'établissements financiers, et ayant pour objet la concession éventuelle de droits miniers; 2° Une Convention conclue le 18 janvier 1910 entre ledit Comité et la Société foncière, agricole et pastorale du Congo. Elle porte concession de terres jusqu'à concurrence de 75 000 hectares.	24K0075-1909-1910
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet tot goedkeuring van een op 21 februari 1911 tussen het Gouvernement van Belgisch-Congo en de Maatschappij "Lever Brothers Limited" gesloten Overeenkomst, die de afstand van gronden aan een onder de naam "Société anonyme des Huileries du Congo belge" op te richten maatschappij, tot doel heeft.	Congo belge - Projet de décret approuvant une Convention conclue le 21 février 1911 entre le Gouvernement du Congo belge et la Société "Lever Brothers Limited", ayant pour objet la concession de terres à une société à constituer sous le nom de "Société anonyme des Huileries du Congo belge".	24K0092-1910-1911
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet tot goedkeuring van een op 23 februari 1911 gesloten Overeenkomst tussen het Bijzonder Comité van Katanga en een groep waarvoor de heren Van Gele, Daenen en Lambotte handelen en zich garant stellen, die de eventuele verlening van mijnrechten tot doel heeft.	Congo belge - Projet de décret approuvant une Convention conclue le 23 février 1911 entre le Comité spécial du Katanga et un groupe pour lequel agissent et se portent forts MM. Van Gele, Daenen et Lambotte, et ayant pour objet la concession éventuelle de droits miniers.	24K0107-1910-1911
Wetsontwerp tot goedkeuring der Overeenkomst op 2 februari 1912 gesloten tussen de Kolonie Belgisch-Congo en de heren Goffin en Paulissen, voor de studie van een spoorweg, die de Lualaba met het meer Moero zou verbinden.	Projet de loi approuvant la Convention conclue le 2 février 1912 entre la Colonie du Congo belge et MM. Goffin et Paulissen, pour l'étude d'un chemin de fer reliant le Lualaba au lac Moero.	24K0114-1911-1912
Wetsontwerp tot goedkeuring der Overeenkomst op 11 februari 1911 besloten tussen de Belgische Staat en de "Compagnie du Kasai" (Congolesse vennootschap met beperkte verantwoordelijkheid).	Projet de loi approuvant la Convention conclue le 11 février 1911 entre l'Etat belge et la Compagnie du Kasai (Société congolaise à responsabilité limitée).	24K0130-1910-1911
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet tot goedkeuring van een op 1 mei 1911 gesloten Overeenkomst tussen het Bijzonder Comité van Katanga en een groep waarvoor de heren H.-A. de Bary, V. Dhanis, P. Gustin, Graaf E. Le Grelle, W. Van de Velde handelen en zich garant stellen, die de eventuele verlening van mijnrechten tot doel heeft.	Congo belge - Projet de décret approuvant une Convention conclue le 1er mai 1911 entre le Comité spécial du Katanga et un groupe pour lequel agissent et se portent forts MM. H.-A. de Bary, V. Dhanis, P. Gustin, Comte E. Le Grelle, W. Van de Velde, et ayant pour objet la concession éventuelle de droits miniers.	24K0163-1910-1911

Opschrift	Intitulé	Dossier Nr. N°
Wetsontwerp tot goedkeuring van het koninklijk besluit van 31 december 1911, waarbij aanvullende kredieten verleend worden op de begroting der Gewone Ontvangsten en Uitgaven van Belgisch-Congo.	Projet de loi approuvant l'arrêté royal du 31 décembre 1911 ouvrant des crédits supplémentaires au budget des Recettes et des Dépenses ordinaires du Congo belge pour l'exercice 1911.	24K0166-1911-1912
Belgisch-Congo - Ontwerpen van decreten tot goedkeuring van de op 23 mei 1911 tussen het Gouvernement van Belgisch-Congo en de Maatschappijen met beperkte aansprakelijkheid "Abir" en "Société anversoise du Commerce au Congo" gesloten Overeenkomsten en ter vervanging van de Overeenkomsten van de op 12 september 1906 door deze Maatschappijen en de Onafhankelijke Congostaat gesloten Overeenkomsten.	Congo belge - Projets de décrets approuvant les Conventions conclues le 23 mai 1911 entre le Gouvernement du Congo belge et les Sociétés à responsabilité limitée "Abir" et "Société anversoise du Commerce au Congo", et remplaçant les Conventions du 12 septembre 1906 signées par ces Sociétés et par l'Etat indépendant du Congo.	24K0176-1910-1911
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet houdende goedkeuring van bijzondere verloven tot mijnopzoeken volgens de bepalingen van het decreet van 16 december 1910 met betrekking tot het opzoeken en ontginnen der mijnen in Katanga.	Congo belge - Projet de décret approuvant la délivrance de permis spéciaux de recherches minières suivant les dispositions du décret du 16 décembre 1910 sur la recherche et l'exploitation des mines au Katanga.	24K0208-1911-1912
Wetsontwerp tot verklaring van artikel 17, tweede lid uit de wet van 18 oktober 1908 betreffende de Regering van Belgisch-Congo.	Projet de loi interprétant l'article 17, alinéa 2 de la loi du 18 octobre 1908 sur le Gouvernement du Congo belge.	24K0218-1911-1912
Wetsontwerp houdende goedkeuring : 1° van de op 23 december 1908 tussen de Belgische Regering en de Regering der Franse Republiek uitgewisselde Verklaring betreffende de grenslijn der Belgische en der Franse bezittingen in de Shiloangostreek; 2° van de op diezelfde datum tussen de beide Regeringen ondertekende Schikking omtrent Frankrijk's recht van voorkeur op de Belgische bezittingen in Congo, in geval van vervreemding dezer bezittingen door de Belgische Regering.	Projet de loi approuvant : 1° la Déclaration échangée le 23 décembre 1908 entre le Gouvernement belge et le Gouvernement de la République française, concernant le tracé de la frontière des possessions belges et françaises dans la région du Shiloango; 2° l'Arrangement signé à la même date entre les deux Gouvernements au sujet du droit de préférence de la France sur les possessions congolaises en cas d'aliénation de celles-ci par le Gouvernement belge.	24K0233-1908-1909
Wetsvoorstel tot verlening van een burgerlijk pensioen aan de Belgische burgers die in Congo gediend hebben.	Proposition de loi tendant à accorder une pension civique aux citoyens belges qui ont servi au Congo.	24K0243-1908-1909
Begroting van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1910.	Budget du Congo belge pour l'exercice 1910.	24K0255-1908-1909
Ontwerp van adres van antwoord op de Troonrede. (Hervatting van een traditie die 18 jaar werd onderbroken - Betrekkingen met de buurlanden - Wereldtentoonstelling te Brussel - Regeringsbeleid - Rechtspersoonlijkheid voor de twee vrije universiteiten - Verspreiding van het onderwijs - Officiële scholen en vrije scholen - Beroepsonderwijs - Bevordering van de schone kunsten - De taalstrijd - Bevordering van de tweetaligheid - Verbetering van de	Projet d'adresse en réponse au discours du Trône. (Tradition interrompue depuis 18 ans - Relations avec les pays voisins - Exposition internationale et universelle de Bruxelles - Politique gouvernementale - Personnification civile pour les deux universités libres - Diffusion de l'enseignement - Ecoles officielles et écoles libres - Enseignement professionnel - Promotion des arts - Les conflits linguistiques - Promouvoir le bilinguisme - Relèvement mo-	24S0005-1910-1911

Opschrift	Intitulé	Dossier Nr. N°
leefomstandigheden van de arbeiders - Sociale uitgaven - Openbare liefdadigheid - Arbeidsreglement - Bouwen van gezonde woningen - Strijd tegen het alcoholisme - Kinderbescherming - Openbare hygiëne - Ouderdomspensioenen - Beroepsverenigingen - Vennootschapsrecht - Grote openbare werken - Nieuwe wet op de dienstplicht - Belgisch-Congo - Koloniaal museum van Tervuren - Staatsbegroting - Invoering leerplicht - Kieshervorming)	ral et économique des classes ouvrières - Dépenses sociales - Bienfaisance publique - Code du travail - Construction des logements salubres - Lutte contre l'alcoolisme - Protection de l'enfance - Hygiène publique - Pensions de vieillesse - Unions professionnelles - Droits des sociétés - Grands travaux publics - Nouvelle loi de milice - Congo belge - Musée colonial de Tervueren - Budget de l'Etat - L'obligation de l'enseignement primaire - Réforme électorale)	
Verslag van de Verenigde Commissies van Justitie en Koloniën belast met het onderzoek naar het geschil betreffende de benoeming van een raadslid van de Koloniale Raad, tijdens de zitting van 21 december 1911. (Terugzending naar commissie door de plenaire vergadering van 21 december 1911 - Samenstelling van de Koloniale Raad - Interpretatie van artikel 24 van de wet van 18 oktober 1908 op het bestuur van Belgisch-Congo - Overlijden van een raadslid - Einde van het mandaat - Beslissing via loting)	Rapport des Commissions réunies de la Justice et des Colonies, chargées d'examiner le différend survenu au sujet de la nomination d'un conseiller colonial lors de la séance du 21 décembre 1911. (Renvoi en commission par la séance plénière du 21 décembre 1911 - Composition du Conseil colonial - Interpretation de l'article 24 de la loi du 18 octobre 1908 sur le Gouvernement du Congo belge - Décès d'un membre - Fin du mandat - Tirage au sort)	24S0036-1911-1912
Wetsontwerp tot wijziging van artikel 24 der wet op het Beheer van Belgisch-Congo.	Projet de loi modifiant l'article 24 de la loi sur le Gouvernement du Congo belge.	25K0004-0000-1912
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet houdende goedkeuring van bijzondere verloven tot mijnopzoeken volgens de bepalingen van het decreet van 16 december 1910 met betrekking tot het opzoeken en ontginnen der mijnen in Katanga.	Congo belge - Projet de décret approuvant la délivrance de permis spéciaux de recherches minières suivant les dispositions du décret du 16 décembre 1910 sur la recherche et l'exploitation des mines au Katanga.	25K0005-0000-1912
Begroting der Ontvangsten en Uitgaven van Belgsich-Congo voor het dienstjaar 1913.	Budget des Recettes et des Dépenses du Congo belge pour l'exercice 1913.	25K0005-1912-1913
Begroting der Ontvangsten en der Uitgaven van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1914.	Budget des Recettes et des Dépenses du Congo belge pour l'exercice 1914.	25K0005-1913-1914
Belgisch-Congo - Ontwerpen van decreten houdende goedkeuring van : 1° De Overeenkomst van 2 april 1912 tussen het Bijzonder Comiteit van Katanga en de Deutsche Bank, bijkantoor Brussel; 2° De Overeenkomst van 25 april 1912 tussen bovenvermeld Comiteit en een groep samengesteld uit de heren Bernard en Jarislowsky, de "Comptoir national d'escompte de Paris" en de "Société générale" om de ontwikkeling van de handel en de nijverheid in Frankrijk te bevorderen.	Congo belge - Projets de décrets approuvant : 1° La Convention du 2 avril 1912 conclue entre le Comité spécial du Katanga et la Deutsche Bank, succursale de Bruxelles; 2° La Convention du 25 avril 1912 conclue entre ledit Comité et un groupe constitué par MM. Bernard et Jarislowsky, le Comptoir national d'escompte de Paris et la Société générale pour favoriser le développement du commerce et de l'industrie en France.	25K0006-0000-1912
Wetsontwerp houdende de begroting der Ontvangsten en der Uitgaven voor Orde van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1913.	Projet de loi contenant le budget des Recettes et des Dépenses pour Ordre du Congo belge pour l'exercice 1913.	25K0006-1912-1913

Opschrift	Intitulé	Dossier Nr. N°
Wetsontwerp houdende de begroting der Ontvangsten en der Uitgaven voor Orde van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1914.	Projet de loi contenant le budget des Recettes et des Dépenses pour Ordre du Congo belge pour l'exercice 1914.	25K0006-1913-1914
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet tot goedkeuring van een op 25 april 1912 met de "Société internationale forestière et minière du Congo" gesloten Overeenkomst, houdende bepaalde wijzigingen aan de statuten die aan het decreet van 6 november 1906 tot oprichting van de bovenvermelde Maatschappij toegevoegd zijn.	Congo belge - Projet de décret approuvant une Convention en date du 25 avril 1912 conclue avec la Société internationale forestière et minière du Congo, apportant certaines modifications aux statuts annexés au décret du 6 novembre 1906 qui porte création de la Société.	25K0007-0000-1912
Wetsontwerp waarbij aan het Ministerie van Koloniën aanvullende kredieten worden verleend, te voegen bij de begroting van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1912.	Projet de loi ouvrant au Ministère des Colonies des crédits supplémentaires à rattacher au budget du Congo belge de l'exercice 1912.	25K0031-1912-1913
Begroting der Ontvangsten en der Uitgaven van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1919.	Budget des Recettes et des Dépenses du Congo belge pour l'exercice 1919.	25K0034-1918-1919
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet houdende goedkeuring van bijzondere verlopen tot mijnopzoeken volgens de bepalingen van het decreet van 16 december 1910 met betrekking tot het opzoeken en ontginnen der mijnen in Katanga.	Congo belge - Projet de décret approuvant la délivrance de permis spéciaux de recherches minières suivant les dispositions du décret du 16 décembre 1910 sur la recherche et l'exploitation des mines au Katanga.	25K0061-1913-1914
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet houdende goedkeuring van bijzondere verlopen tot mijnopzoeken volgens de bepalingen van het decreet van 16 december 1910 met betrekking tot het opzoeken en ontginnen der mijnen in Katanga.	Congo belge - Projet de décret approuvant la délivrance de permis spéciaux de recherches minières suivant les dispositions du décret du 16 décembre 1910 sur la recherche et l'exploitation des mines au Katanga.	25K0066-1912-1913
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet tot goedkeuring van een op 20 december 1913 tussen de Kolonie Belgisch-Congo en de Maatschappij "G. et C. Kreglinger" gesloten Overeenkomst en houdende vergunning en eventuele afstand van gronden.	Congo belge - Projet de décret approuvant une Convention conclue le 20 décembre 1913 entre la Colonie du Congo belge et la Société G. et C. Kreglinger, et portant concession et cession éventuelle de terres.	25K0066-1913-1914
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet tot goedkeuring van een op 20 december 1913 tussen de Kolonie Belgisch-Congo en de Maatschappij "The African Silk Corporation" gesloten Overeenkomst en houdende vergunning en eventuele afstand van gronden.	Congo belge - Projet de décret approuvant une Convention conclue le 20 décembre 1913 entre la Colonie du Congo belge et la Société "The African Silk Corporation", et portant concession et cession éventuelle de terres.	25K0067-1913-1914
Voorstel tot onderzoek naar de omstandigheden waaronder werd opgericht de Internationale Maatschappij voor het ontginnen van mijnen en bossen in Belgisch-Congo.	Proposition d'enquête sur les circonstances dans lesquelles a été constituée la Société internationale minière et forestière du Congo belge.	25K0070-1912-1913
Wetsontwerp waarbij aan het Ministerie van Koloniën aanvullende kredieten worden verleend, over te brengen op de begroting van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1912.	Projet de loi ouvrant au Ministère des Colonies des crédits supplémentaires à rattacher au budget du Congo belge de l'exercice 1912.	25K0100-1912-1913

Opschrift	Intitulé	Dossier Nr. N°
Wetsontwerp tot goedkeuring van een Overeenkomst op 10 juli 1913 gesloten tussen de Kolonie Belgisch-Congo en de "Société des Chemins de fer vicinaux du Mayumbe" (Congolese vennootschap met beperkte verantwoordelijkheid).	Projet de loi approuvant une Convention intervenue le 10 juillet 1913 entre la Colonie du Congo belge et la Société des Chemins de fer vicinaux du Mayumbe (Société congolaise à responsabilité limitée).	25K0112-1913-1914
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet houdende goedkeuring van bijzondere verloven tot mijnopzoeken volgens de bepalingen van het decreet van 16 december 1910 met betrekking tot het opzoeken en ontginnen der mijnen in Katanga.	Congo belge - Projet de décret approuvant la délivrance de permis spéciaux de recherches minières suivant les dispositions du décret du 16 décembre 1910 sur la recherche et l'exploitation des mines au Katanga.	25K0139-1912-1913
Wetsontwerp tot goedkeuring der verordening van de Vice-Gouverneur-generaal, dd Gouverneur-generaal, te Boma, gedagtekend 27 oktober 1913, die aan de begroting van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1913 een aanvullend krediet verleent.	Projet de loi approuvant l'ordonnance du Vice-Gouverneur général, ff de Gouverneur général, à Boma, en date du 27 octobre 1913, ouvrant un crédit supplémentaire au budget du Congo belge pour l'exercice 1913.	25K0148-1913-1914
Wetsontwerp tot goedkeuring van het koninklijk besluit, gedagtekend 9 december 1913, waarbij aanvullende kredieten worden verleend te voegen bij de begroting van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1913.	Projet de loi approuvant l'arrêté royal, en date du 9 décembre 1913, ouvrant des crédits supplémentaires à rattacher au budget du Congo belge pour l'exercice 1913.	25K0149-1913-1914
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet houdende goedkeuring van bijzondere verloven tot mijnopzoeken volgens de bepalingen van het decreet van 16 december 1910 met betrekking tot het opzoeken en ontginnen der mijnen in Katanga.	Congo belge - Projet de décret approuvant la délivrance de permis spéciaux de recherches minières suivant les dispositions du décret du 16 décembre 1910 sur la recherche et l'exploitation des mines au Katanga.	25K0156-1913-1914
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet houdende goedkeuring van bijzondere verloven tot mijnopzoeken volgens de bepalingen van het decreet van 16 december 1910 met betrekking tot het opzoeken en ontginnen der mijnen in Katanga.	Congo belge - Projet de décret approuvant la délivrance de permis spéciaux de recherches minières suivant les dispositions du décret du 16 décembre 1910 sur la recherche et l'exploitation des mines au Katanga.	25K0157-1913-1914
Wetsontwerp waarbij een pensioen verleend wordt aan Vrouwe Leduc, weduwe van Cassart (Floris-Clemens), gewezen Luitenant der landmacht in Congo.	Projet de loi accordant une pension à la dame Leduc, veuve de Cassart (Florent-Clément), ancien Lieutenant de la force publique au Congo.	25K0183-1913-1914
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet houdende goedkeuring van bijzondere verloven tot mijnopzoeken volgens de bepalingen van het decreet van 16 december 1910 met betrekking tot het opzoeken en ontginnen der mijnen in Katanga.	Congo belge - Projet de décret approuvant la délivrance de permis spéciaux de recherches minières suivant les dispositions du décret du 16 décembre 1910 sur la recherche et l'exploitation des mines au Katanga.	25K0186-1913-1914
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet houdende goedkeuring van bijzondere verloven tot mijnopzoeken volgens de bepalingen van het decreet van 16 december 1910 met betrekking tot het opzoeken en ontginnen der mijnen in Katanga.	Congo belge - Projet de décret approuvant la délivrance de permis spéciaux de recherches minières suivant les dispositions du décret du 16 décembre 1910 sur la recherche et l'exploitation des mines au Katanga.	25K0216-1913-1914

Opschrift	Intitulé	Dossier Nr. N°
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet tot goedkeuring van een op 31 maart 1914 tussen de Kolonie Belgisch-Congo en de "Compagnie du Kasai" gesloten Overeenkomst houdende eventuele verlening van een mijnontginningsrecht.	Congo belge - Projet de décret approuvant une Convention conclue le 31 mars 1914 entre la Colonie du Congo belge et la Compagnie du Kasai et portant concession éventuelle d'un droit d'exploitation minière.	25K0218-1913-1914
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet tot goedkeuring van een op 28 januari 1914 tussen de Kolonie Belgisch-Congo en de heer J. A. Jordan gesloten Overeenkomst, houdende vergunning en eventuele afstand van gronden evenals eventuele verlening van een mijnontginningsrecht.	Congo belge - Projet de décret approuvant une Convention conclue le 28 janvier 1914 entre la Colonie du Congo belge et M. J. A. Jordan, Convention portant concession et cession éventuelle de terres et concession éventuelle d'un droit d'exploitation minière.	25K0220-1913-1914
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet houdende machtiging van het Bijzonder Comiteit van Katanga om de termijnen die voor mijnopzoeken zijn toegekend aan de verschillende concessiehouders die krachtens de met het bovenvermeld Comiteit gesloten Overeenkomsten vergunningen hebben verkregen, tot 15 april 1915 te verlengen of te hernieuwen.	Congo belge - Projet de décret autorisant le Comité spécial du Katanga à proroger ou à renouveler, jusqu'au 15 avril 1915, les délais accordés pour la recherche des mines aux divers concessionnaires qui ont obtenu des concessions minières en vertu de Conventions conclues avec ledit Comité spécial du Katanga.	25K0226-1913-1914
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet houdende goedkeuring van bijzondere verloven tot mijnopzoeken volgens de bepalingen van het decreet van 16 december 1910 met betrekking tot het opzoeken en ontginnen der mijnen in Katanga.	Congo belge - Projet de décret approuvant la délivrance de permis spéciaux de recherches minières suivant les dispositions du décret du 16 décembre 1910 sur la recherche et l'exploitation des mines au Katanga.	25K0272-1912-1913
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet tot goedkeuring van een op 22 mei 1913 tussen het Bijzonder Comiteit van Katanga en de Antwerpse Maatschappij voor de opzoeking der mijnen in Katanga gesloten Overeenkomst.	Congo belge - Projet de décret approuvant une Convention conclue le 22 mai 1913 entre le Comité spécial du Katanga et la Société anversoise pour la recherche des mines au Katanga.	25K0277-1912-1913
Belgisch-Congo - Ontwerpen van decreten : 1° houdende verlenging van de bijzondere verloven tot mijnopzoeken in Katanga; 2° houdende machtiging van het Bijzonder Comiteit van Katanga om de door bijzondere Overeenkomsten aan verschillende maatschappijen verleende termijnen te verlengen; 3° houdende goedkeuring van een op 25 juli 1919 gesloten Overeenkomst tussen het Bijzonder Comiteit van Katanga en een groep waarvoor de "Société générale de Belgique" zich garant stelt en die het onderzoek naar en de ontginning van diamant in de door het Comiteit beheerde gebieden tot doel heeft.	Congo belge - Projets de décrets : 1° Prorogant le délai de validité des permis spéciaux de recherches minières au Katanga; 2° Autorisant le Comité spécial du Katanga à proroger les délais accordés par des Conventions particulières à diverses sociétés; 3° Ratifiant une Convention conclue le 25 juillet 1919 entre le Comité spécial du Katanga et un groupe pour lequel se porte fort la Société générale de Belgique et ayant pour objet la recherche et l'exploitation du diamant dans les territoires gérés par le Comité.	25K0322-1918-1919
Wetsontwerp der financiën van Belgisch-Congo houdende goedkeuring van de begrotingsontwerpen voor 1915, 1916, 1917 en 1918.	Projet de loi de finances du Congo belge portant approbation des projets de budget de 1915, 1916, 1917 et 1918.	25K0339-1918-1919

Opschrift	Intitulé	Dossier Nr. N°
Wetsontwerp houdende vaststelling van de begroting der Buitengewone Uitgaven van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1919.	Projet de loi contenant le budget des Dépenses extraordinaires du Congo belge pour l'exercice 1919.	25K0378-1918-1919
Wetsontwerp waarbij regelingen en overdrachten op de begroting van Belgisch-Congo voor 1912 worden bewilligd en waarbij aanvullende kredieten voor buitengewone uitgaven worden verleend.	Projet de loi autorisant les régularisations et des transferts au budget du Congo belge de 1912 et allouant des crédits supplémentaires pour dépenses extraordinaires.	25K0392-1912-1913
Ontwerp van adres van antwoord op de Troonrede. (Einde van de eerste wereldoorlog - Intrede van de Koning te Brussel - Eerbetoon aan de Koning, het leger en het Belgische volk - Regeringsbeleid - Parlementaire werkzaamheden - Algemeen kiesrecht - Sociale wetten - Vakbondsvrijheid - Gelijkheid der talen - Vlaamse eisen - Strijd tegen het alcoholisme - Betere en snellere rechtsbedeling - Heropbouw - Belgisch-Congo - Samenwerking met het Groothertogdom Luxemburg - Volkerenbond)	Projet d'adresse en réponse au discours du Trône. (Fin de la première guerre mondiale - Rentrée du Roi à Bruxelles - Hommage au Roi, à l'armée et au peuple belge - Politique gouvernementale - Travaux parlementaires - Suffrage universel - Lois sociales - Liberté syndicale - Egalité des langues - Griefs des flamands - Lutte contre l'alcoolisme - Meilleure et plus rapide distribution de la justice - Reconstruction - Congo belge - Coopération avec le Grand-Duché de Luxembourg - Ligue des Nations)	25S0005-1918-1919
Wetsontwerp tot verlening van de grote naturalisatie aan de heer Olsen, Frédéric-Valdemar, Luitenant-Kolonel van de openbare macht van Belgisch-Congo, wegens uitstekende diensten aan de Staat bewezen.	Projet de loi tendant à accorder la grande naturalisation au sieur Olsen, Frédéric-Valdemar, Lieutenant-Colonel de la force publique au Congo belge, pour services éminents rendus à l'Etat.	26K0005-1919-1920
Belgisch-Congo - Ontwerpen van decreten aangaande mijnvergunningen en toelatingen tot mijnopzoekingen.	Congo belge - Projets de décrets relatifs à des concessions minières et à des autorisations de recherches minières.	26K0011-1919-1920
Begroting der Ontvangsten en der Uitgaven van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1920.	Budget des Recettes et des Dépenses du Congo belge pour l'exercice 1920.	26K0028-1919-1920
Wetsontwerp houdende de algemene begroting der Ontvangsten en Uitgaven van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1921, alsmede de verschillende bepalingen.	Projet de loi contenant le budget général des Recettes et des Dépenses du Congo belge pour l'exercice 1921, ainsi que les dispositions diverses.	26K0034-1920-1921
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet tot verlenging van zekere termijnen voor de uitoefening van rechten of de uitvoering van verplichtingen, bepaald bij de Overeenkomsten van 14 april 1911 en van 20 december 1913, onderscheidenlijk met de Maatschappij "Lever Brothers Ltd" en de Maatschappij G. en C. Kreglinger gesloten.	Congo belge - Projet de décret prolongeant certains délais fixés pour l'exercice de droits ou l'exécution d'obligations par les Conventions du 14 avril 1911 et du 20 décembre 1913, conclues respectivement avec la Société "Lever Brothers Ltd" et la Société G. et C. Kreglinger.	26K0051-1919-1920
Ontwerp van decreet tot goedkeuring der Overeenkomst van 12 december 1919 gesloten tussen het Bijzonder Comité van Katanga en de "Société géologique et minière des ingénieurs et industriels belges" en wijzigend de Overeenkomst van 23 november 1910.	Congo belge - Projet de décret approuvant la Convention du 12 décembre 1919 conclue entre le Comité spécial du Katanga et la Société géologique et minière des ingénieurs et industriels belges et modifiant la Convention du 23 novembre 1910.	26K0074-1919-1920

Opschrift	Intitulé	Dossier Nr. N°
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet waarbij de Overeenkomst van 24 augustus 1920, gesloten tussen de Kolonie en de "Société internationale forestière et minière du Congo", houdende afstand aan deze Maatschappij van de landbouwstandplaats van Ganda-Sundi, goedgekeurd wordt.	Congo belge - Projet de décret approuvant la Convention du 24 août 1920, conclue entre la Colonie et la Société internationale forestière et minière du Congo, comportant la cession à cette Société de la station agricole de Ganda-Sundi.	26K0100-1920-1921
Wetsontwerp der financiën van Belgisch-Congo houdende goedkeuring der begrotingsontwerpen van 1915, 1916, 1917 en 1918.	Projet de loi de finances du Congo belge portant approbation des projets de budget de 1915, 1916, 1917 et 1918.	26K0116-1919-1920
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet genomen tot goedkeuring van zekere afstanden en vergunningen van gronden toegestaan door de Gouverneur-generaal van Belgisch-Congo, namelijk aan de "Société anonyme des Huileries du Congo belge" en aan de "Compagnie du Congo belge".	Congo belge - Projet de décret approuvant certaines cessions et concessions de terres consenties par le Gouverneur général du Congo belge, notamment à la "Société anonyme des Huileries du Congo belge" et à la "Compagnie du Congo belge".	26K0117-1920-1921
Belgisch-Congo - Ontwerpen van decreten betreffende : 1° een mijnconcessie; 2° de wijziging van wettelijke regeling voor mijnconcessies.	Congo belge - Projets de décrets relatifs : 1° à une concession de mines; 2° à la modification du régime légal de concessions minières.	26K0157-1920-1921
Ontwerpen van decreten tot goedkeuring van de toekenning van bijzondere verloven tot mijnopzoeken door de vertegenwoordiger van het Bijzonder Comité van Katanga.	Congo belge - Projets de décrets approuvant l'octroi de permis spéciaux de recherches minières par le représentant du Comité spécial du Katanga.	26K0201-1920-1921
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet tot goedkeuring van de Overeenkomst gesloten op 2 februari 1920 tussen het Bijzonder Comité van Katanga en de "Société minière congolaise".	Congo belge - Projet de décret approuvant la Convention conclue le 2 février 1920 entre le Comité spécial du Katanga et la Société minière congolaise.	26K0207-1919-1920
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet genomen tot goedkeuring van zekere ruilovereenkomsten.	Congo belge - Projet de décret approuvant certains contrats d'échange de terres.	26K0232-1920-1921
Wetsontwerp tot wijziging van artikelen 17 en 33 uit de wet op het Beheer van Belgisch-Congo.	Projet de loi modifiant les articles 17 et 33 de la loi sur le Gouvernement du Congo belge.	26K0275-1920-1921
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet te laten geworden, het verlenen goedkeurende van bijzondere verloven tot mijnopzoeken door de vertegenwoordiger van het Bijzonder Comité van Katanga te Elisabethville.	Congo belge - Projet de décret approuvant l'octroi de permis spéciaux de recherches minières par le représentant du Comité spécial du Katanga à Elisabethville.	26K0328-1919-1920
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet tot goedkeuring der Overeenkomst van 9 juni 1921 gesloten tussen de Kolonie en de Venootschap "American Congo Company".	Congo belge - Projet de décret approuvant la Convention du 9 juin 1921 conclue entre la Colonie et l'"American Congo Company".	26K0373-1920-1921
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet waarbij de hernieuwing door het Bijzonder Comité van Katanga van een zeker aantal bijzondere verloven tot delfstoffenopzoeken goedgekeurd wordt.	Congo belge - Projet de décret approuvant le renouvellement par le Comité spécial du Katanga d'un certain nombre de permis spéciaux de recherches minières.	26K0390-1919-1920

Opschrift	Intitulé	Dossier Nr. N°
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet betreffende de opzoeking der mijnen in Katanga.	Congo belge - Projet de décret relatif à la recherche des mines au Katanga.	26K0393-1920-1921
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet genomen tot goedkeuring der Overeenkomst van 19 juni 1920 gesloten tussen de Kolonie en de "Omnium Africain", Naamloze Maatschappij te Brussel, houdende afstand van gronden voor het oprichten van oliefabrieken en vergunning voor een recht van langdurige erfpacht op maximum 90 000 hectaren voor het beplanten van palmplantsoenen.	Congo belge - Projet de décret approuvant la Convention conclue le 19 juin 1920 entre la Colonie et la Société anonyme "Omnium Africain", comportant la cession de terres pour l'établissement de six huileries et la concession d'un droit d'emphytéose sur 90 000 hectares de terres au maximum pour l'établissement de plantations de palmeraies.	26K0426-1919-1920
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet betreffende de vernieuwing van bijzondere verloven tot mijnopzoekingen.	Congo belge - Projet de décret relatif au renouvellement de permis spéciaux de recherches minières.	26K0536-1920-1921
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet tot goedkeuring der Overeenkomst van 2 september 1921 tussen het Bijzonder Comité van Katanga en de "Union minière du Haut-Katanga".	Congo belge - Projet de décret approuvant la Convention du 2 septembre 1921 entre le Comité spécial du Katanga et l'Union minière du Haut-Katanga.	26K0555-1920-1921
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet waarbij wordt goedgekeurd een Overeenkomst op 15 september 1922 gesloten met de "Compagnie du Kasai" houdende vergunning van 75 000 hectaren gronden in Kasai-district gelegen.	Congo belge - Projet de décret approuvant une Convention conclue avec la Société "Compagnie du Kasai", le 15 septembre 1922, comportant une concession de 75 000 hectares de terres situées dans le district du Kasai.	27K0005-1922-1923
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet waarbij wordt goedgekeurd een Overeenkomst op 23 augustus 1922 gesloten met de heer Baudhuin houdende gebeurlijke vergunning van meer dan 10 000 hectaren gronden in Belgisch-Congo.	Congo belge - Projet de décret approuvant une Convention conclue avec M. Baudhuin, le 23 août 1922, comportant une concession éventuelle de plus de 10 000 hectares de terres situées au Congo belge.	27K0006-1922-1923
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet waarbij wordt goedgekeurd een Overeenkomst welke op 24 juni 1922 gesloten werd met de Vennootschap "Les Palmeraies congolaises" houdende vergunning van 20 000 hectaren grond in Belgisch-Congo gelegen.	Congo belge - Projet de décret approuvant une Convention conclue avec la Société "Les Palmeraies congolaises", le 24 juin 1922, comportant concession de 20 000 hectares de terres situées au Congo belge.	27K0008-1922-1923
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet houdende goedkeuring van zekere vergunningen en afstanden van gronden, door het plaatselijk bestuur van de Kolonie toegestaan.	Congo belge - Projet de décret approuvant certaines concessions et cessions de terres consenties par les autorités locales de la Colonie.	27K0008-1923-1924
Wetsontwerp tot goedkeuring ener verordening van de Gouverneur-generaal, ter dagtekening van 19 juli 1924, waarbij op de begroting der Gewone Uitgaven van Belgisch-Congo voor 1923 een aanvullend krediet geopend wordt.	Projet de loi approuvant une ordonnance du Gouverneur général, en date du 19 juillet 1924, ouvrant un crédit supplémentaire au budget des Dépenses ordinaires du Congo belge de 1923.	27K0008-1924-1925
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet houdende goedkeuring der op 25 augustus 1923 met de "Compagnie du Kasai" gesloten Overeenkomst, wijzigende de streken in dewelke	Congo belge - Projet de décret approuvant la Convention conclue le 25 août 1923 avec la Compagnie du Kasai, modifiant les régions dans lesquelles ladite Compagnie peut choisir	27K0009-1923-1924

Opschrift	Intitulé	Dossier Nr. N°
de "Compagnie" gemachtigd is de gronden te kiezen welke haar zijn toegekend bij de Overeenkomst van 15 september 1922 goedgekeurd bij decreet van 12 januari 1923.	les terres que lui concède la Convention du 15 septembre 1922 approuvée par décret du 12 janvier 1923.	
Wetsontwerp houdende goedkeuring van een verordening van de Gouverneur-generaal van 24 juni 1921 ter opening van een aanvullingskrediet op de begroting van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1921.	Projet de loi approuvant une ordonnance du Gouverneur général en date du 24 juin 1921, ouvrant un crédit supplémentaire au budget du Congo belge pour l'exercice 1921.	27K0010-1921-1922
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet waarbij verlengd worden een deel van de rechten tot mijnopzoeken verleend aan de "Société internationale forestière et minière du Congo".	Congo belge - Projet de décret prorogeant une partie des droits de recherches minières accordées à la Société internationale forestière et minière du Congo.	27K0012-1924-1925
Wetsontwerp houdende de algemene begroting der Ontvangsten en Uitgaven van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1922, alsmede de verschillende bepalingen.	Projet de loi contenant le budget général des Recettes et des Dépenses du Congo belge pour l'exercice 1922, ainsi que les dispositions diverses.	27K0014-1921-1922
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet betrekkelijk de vernieuwing van bijzondere verloven tot mijnopzoeken.	Congo belge - Projet de décret relatif au renouvellement de permis spéciaux de recherches minières.	27K0014-1922-1923
Wetsontwerp houdende wijziging van artikel 13 uit de wet van 18 oktober 1908 op het Beheer van Belgisch-Congo. (Nazicht der boekhouding van de algemene rekening der Kolonie)	Projet de loi portant modification à l'article 13 de la loi du 18 octobre 1908 sur le Gouvernement du Congo belge. (Vérification comptable du compte général de la Colonie)	27K0044-1923-1924
Belgisch-Congo - 1° Ontwerp van decreet houdende goedkeuring van het verlenen door de vertegenwoordiger van het Bijzonder Comité van Katanga, van bijzondere verloven tot mijnopzoeken; 2° Ontwerp van decreet waarbij het Bijzonder Comité van Katanga gemachtigd wordt een aan een groep vertegenwoordigd door de "Société générale de Belgique" verleende mijnvergunning, te wijzigen.	Congo belge - 1° Projet de décret approuvant l'octroi de permis spéciaux de recherches minières par le représentant du Comité spécial du Katanga; 2° Projet de décret autorisant le Comité spécial du Katanga à modifier une concession minière accordée à un groupe représenté par la Société générale de Belgique.	27K0048-1922-1923
Wetsontwerp tot goedkeuring ener verordening van de Gouverneur-generaal, ter dagtekening van 13 oktober 1924, waarbij op de begroting van het dienstjaar 1924 een gedeelte wordt overgebracht van het op de buitengewone uitgaven voor het dienstjaar 1920 geopend krediet.	Projet de loi portant approbation d'une ordonnance du Gouverneur général en date du 13 octobre 1924, réalisant le transfert à l'exercice 1924 d'une partie de crédit ouvert pour les dépenses extraordinaires du budget du Congo belge de l'exercice 1920.	27K0048-1924-1925
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet tot goedkeuring van zekere vergunningen van gronden door het plaatselijk bestuur van de Kolonie toegestaan en namelijk van een ruilvereenkomst van gronden gesloten met de "Société des Huileries du Congo belge" en de "Société d'Etudes et d'Entreprises commerciales" te Kinshasa.	Congo belge - Projet de décret approuvant certaines concessions de terres consenties par les autorités locales de la Colonie et notamment un contrat d'échange de terrains conclu avec la Société des Huileries du Congo belge et la Société d'Etudes et d'Entreprises commerciales à Kinshasa.	27K0049-1922-1923

Opschrift	Intitulé	Dossier Nr. N°
Wetsontwerp tot verlening van aanvullende kredieten op de begroting van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1924, waarbij het regelen wordt toegelaten van tot gesloten dienstjaren behorende uitgaven en verscheidene schikkingen bevattend.	Projet de loi allouant des crédits supplémentaires au budget du Congo belge de l'exercice 1924, autorisant des régularisations de dépenses appartenant à des exercices clos et contenant des dispositions diverses.	27K0049-1924-1925
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet tot goedkeuring van het verlenen ener mijnvergunning aan de heren Luitenant-generaal Gillain, A. Van Gèle en H. Lothaire.	Congo belge - Projet de décret approuvant l'octroi d'une concession minière à MM. le Lieutenant général Gillain, A. Van Gèle et H. Lothaire.	27K0054-1924-1925
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet houdende goedkeuring der aflevering door de vertegenwoordiger van het Bijzonder Comité van Katanga van een zeker getal bijzondere verloven tot mijnopzoeking.	Congo belge - Projet de décret approuvant la délivrance d'un certain nombre de permis spéciaux de recherches minières par le représentant du Comité spécial du Katanga.	27K0055-1923-1924
Wetsontwerp houdende de begroting der Ontvangsten en Uitgaven van Belgisch-Congo voor de dienstjaren 1924 en 1925.	Projet de loi contenant le budget des Recettes et des Dépenses ordinaires du Congo belge devant servir pour les années 1924 et 1925.	27K0068-1923-1924
Wetsontwerp tot het openen van aanvullende kredieten bij de begroting der Gewone en Buitengewone Uitgaven van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1923.	Projet de loi ouvrant des crédits supplémentaires au budget des Dépenses ordinaires et extraordinaires du Congo belge de l'exercice 1923.	27K0069-1923-1924
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet houdende goedkeuring der Overeenkomst gesloten tussen de Kolonie van Belgisch-Congo en de oprichters van de "Société des Chemins de fer vicinaux du Congo".	Congo belge - Projet de décret approuvant la Convention conclue entre la Colonie du Congo belge et les promoteurs de la Société des Chemins de fer vicinaux du Congo.	27K0070-1923-1924
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet houdende goedkeuring van het verlenen ener mijnvergunning aan de heer J.-H. Delleur en consoorten.	Congo belge - Projet de décret approuvant l'octroi d'une concession de mines à M. J.-H. Delleur et consorts.	27K0086-1923-1924
Wetsontwerp houdende toekenning van de waarborg der Kolonie van Belgisch-Congo tot uitgifte van preferente aandelen der "Compagnie des Chemins de fer du Katanga", tot een nieuw deel van 25 000 000 frank.	Projet de loi accordant la garantie de la Colonie du Congo belge à l'émission d'une nouvelle tranche de 25 000 000 de francs d'actions privilégiées de la Compagnie des Chemins de fer du Katanga.	27K0121-1923-1924
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet tot goedkeuring van een Overeenkomst gesloten de 12de december 1924 tussen de Kolonie en de "Société agricole du Mayumbé".	Congo belge - Projet de décret approuvant une Convention conclue le 12 décembre 1924 entre la Colonie et la Société agricole du Mayumbé.	27K0132-1924-1925
Verslag over het Beheer van Belgisch-Congo gedurende het dienstjaar 1921.	Rapport sur l'Administration du Congo belge pendant l'année 1921.	27K0162-1922-1923
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet waarbij wordt goedgekeurd een Overeenkomst welke op 9 november 1921 gesloten werd met de "Compagnie des Chemins de fer du Congo supérieur aux Grands Lacs africains".	Congo belge - Projet de décret approuvant une Convention conclue le 9 novembre 1921 avec la "Compagnie des Chemins de fer du Congo supérieur aux Grands Lacs africains".	27K0219-1921-1922
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet houdende goedkeuring van zekere vergunningen	Congo belge - Projet de décret approuvant certaines concessions et cessions de terres consenties par les autorités locales.	27K0228-1923-1924

Opschrift	Intitulé	Dossier Nr. N°
en afstanden van gronden door het plaatselijk bestuur toegestaan.		
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet tot goedkeuring der Overeenkomst gesloten op 9 november 1921 met de Spoorwegmaatschappij van Congo.	Congo belge - Projet de décret approuvant la Convention conclue le 9 novembre 1921 avec la Compagnie du Chemin de fer du Congo.	27K0236-1921-1922
Wetsontwerp tot wijziging der wet op het Beheer van Belgisch-Congo (Art. 10, 12, 18 en 37).	Projet de loi amendant les articles 10, 12, 18 et 37 de la loi sur le Gouvernement du Congo belge.	27K0242-1922-1923
Wetsontwerp waarbij het rechtsgebied van het Hof van Verbreking tot Belgisch-Congo uitgebreid, en artikel 29 van de wet op het Beheer van Belgisch-Congo gewijzigd wordt.	Projet de loi étendant au Congo belge la juridiction de la Cour de Cassation et modifiant l'article 29 de la loi sur le Gouvernement du Congo belge.	27K0243-1922-1923
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet tot goedkeuring der Overeenkomst van 23 januari 1923 gesloten tussen het Bijzonder Comité van Katanga en de Vennootschap "Union minière du Haut-Katanga".	Congo belge - Projet de décret approuvant la Convention du 23 janvier 1923 conclue entre le Comité spécial du Katanga et la Société "Union minière du Haut-Katanga".	27K0244-1922-1923
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet waarbij de duurtijd van zekere mijnvergunningen in Belgisch-Congo verlengd wordt.	Congo belge - Projet de décret prorogeant la durée de certaines concessions de mines au Congo belge.	27K0263-1921-1922
Ontwerp van decreet waarbij wordt goedgekeurd zekere afstanden en vergunningen van gronden door de Vice-Gouverneurs-generaal van Belgisch-Congo en het Bijzonder Comité van Katanga toegestaan.	Congo belge - Projet de décret approuvant certaines concessions et concessions de terres consenties par les Vice-Gouverneurs généraux du Congo belge et par le Comité spécial du Katanga.	27K0274-1921-1922
Wetsontwerp tot goedkeuring der Overeenkomst de 16e februari 1923 tussen België en Zwitserland gesloten om de toestand van Zwitserland in Belgisch-Congo te regelen.	Projet de loi approuvant la Convention conclue le 16 février 1923 entre la Belgique et la Suisse pour régler la situation de la Suisse au Congo belge.	27K0276-1922-1923
Belgisch-Congo - 1° Ontwerp van decreet houdende goedkeuring van het verlenen door het Bijzonder Comité van Katanga van bijzondere verloven tot delfstoffenopzoeken - 2° Ontwerp van decreet houdende goedkeuring van de hernieuwing door hetzelfde Comité van bijzondere verloven tot delfstoffenopzoeken.	Congo belge - 1° Projet de décret approuvant l'octroi de permis spéciaux de recherches minières par le Comité spécial du Katanga - 2° Projet de décret approuvant le renouvellement de permis spéciaux de recherches minières par le même Comité.	27K0296-1923-1924
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet houdende goedkeuring der hernieuwing van door het Bijzonder Comité van Katanga verleende bijzondere verloven tot delfstoffenopzoeken.	Congo belge - Projet de décret approuvant le renouvellement de permis spéciaux de recherches minières accordés par le Comité spécial du Katanga.	27K0315-1922-1923
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet houdende goedkeuring van de Overeenkomsten van 14 juni 1922 en 23 april 1923 gesloten tussen het Bestuur van Belgisch-Congo en de Naamloze Vennootschap "Compagnie du Chemin de fer du Congo".	Congo belge - Projet de décret approuvant les Conventions conclues les 14 juin 1922 et 23 avril 1923 entre le Gouvernement du Congo belge et la Compagnie du Chemin de fer du Congo.	27K0341-1922-1923

Opschrift	Intitulé	Dossier Nr. N°
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet houdende goedkeuring van zekere afstanden en vergunningen van gronden, door het plaatselijk bestuur van de Kolonie toegestaan.	Congo belge - Projet de décret approuvant certaines cessions et concessions de terres consenties par les autorités locales de la Colonie.	27K0342-1922-1923
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet houdende toelating tot het afstaan van een aan de heer Whiteley verleende mijnvergunning en wijziging der gerechtelijke standregelen van deze laatste; 2° Ontwerp van decreet waarbij het Bijzonder Comité van Katanga gemachtigd wordt een mijnvergunning te verlengen, welke aan een door de "Société générale de Belgique" vertegenwoordigde groep werd verleend; 3° Ontwerp van decreet waarbij verscheidene aan de "Société minière du Luebo", aan de "Société minière du Kasai", aan doctor Carré, enz ... verleende mijnvergunningen worden verlengd.	Congo belge - 1° Projet de décret autorisant la cession d'une concession de mines accordée à M. Whiteley et la modification du statut juridique de celle-ci; 2° Projet de décret autorisant le Comité spécial du Katanga à proroger une concession de mines accordée à un groupe représenté par la Société générale de Belgique; 3° Projet de décret prorogeant diverses concessions de mines accordées à la Société minière du Luebo, à la Société minière du Kasai, au docteur Carré, etc ...	27K0366-1923-1924
Wetsontwerp betreffende de goedkeuring der Overeenkomst van 31 december 1921 tussen de Belgische Staat en de "Compagnie du Chemin de fer du Congo".	Projet de loi relatif à l'approbation de la Convention du 31 décembre 1921 entre l'Etat belge et la Compagnie du Chemin de fer du Congo.	27K0381-1921-1922
Wetsontwerp waarbij bijkomende kredieten verleend worden aan de begrotingen der Gewone en Buitengewone Uitgaven van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1922.	Projet de loi allouant des crédits supplémentaires au budget des Dépenses ordinaires et extraordinaires du Congo belge de l'exercice 1922.	27K0382-1921-1922
Wetsontwerp houdende de algemene begroting der Ontvangsten en Uitgaven van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1923	Projet de loi contenant le budget des Recettes et des Dépenses du Congo belge pour l'exercice 1923.	27K0383-1921-1922
Wetsontwerp tot goedkeuring ener op 9 mei 1923 gedagtekende verordening van de Gouverneur-generaal, waarbij een aanvullend krediet wordt geopend bij de begroting van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1922.	Projet de loi approuvant une ordonnance du Gouverneur général, en date du 9 mai 1923, ouvrant un crédit supplémentaire au budget du Congo belge pour l'exercice 1922.	27K0432-1922-1923
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet tot goedkeuring van een mijnvergunning verleend aan de Venootschap "Intertropical-Confina".	Congo belge - Projet de décret approuvant une concession minière accordée à la Société "Intertropical-Confina".	28K0005-0000-1925
Belgisch-Congo - Ontwerpen van decreten tot goedkeuring van vergunningen van gronden door de gouverneurs der provinciën van Belgisch-Congo toegestaan.	Congo belge - Projets de décrets approuvant des cessions et concessions de terres consenties par les gouverneurs de province du Congo belge.	28K0012-0000-1925
Wetsontwerp tot goedkeuring der Overeenkomsten tussen België en Portugal getekend te São-Paulo de Loanda. (Koloniale overeenkomsten - Afstaan van grondgebied tussen Belgisch-Congo en Angola)	Projet de loi approuvant les Conventions entre la Belgique et le Portugal signées à Saint-Paul de Loanda. (Accords coloniaux - Cession de territoire entre le Congo belge et l'Angola)	28K0012-1927-1928
Wetsontwerp tot goedkeuring ener op 30 juni 1926 gedagtekende verordening van de Gouverneur-generaal, houdende overdracht van	Projet de loi approuvant une ordonnance du Gouverneur général du Congo belge en date	28K0025-1926-1927

Opschrift	Intitulé	Dossier Nr. N°
een krediet op de begroting der Buitengewone Uitgaven voor het dienstjaar 1925.	du 30 juin 1926, réalisant un transfert de crédit au budget des Dépenses extraordinaires de l'exercice 1925.	
Wetsontwerp houdende de begroting der Gewone Ontvangsten en Uitgaven van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement Generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1929.	Projet de loi contenant le budget des Recettes et des Dépenses ordinaires du Congo belge et du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1929.	28K0026-1928-1929
Belgisch-Congo - Ontwerpen van decreten houdende 1° goedkeuring van de kosteloze afstand aan de "Société internationale forestière et minière du Congo" van een grond hebbende een oppervlakte van 6 hectaren, 20 aren, te Tschikapa (linkeroever) gelegen, en tot het oprichten van een hospitaal bestemd; 2° verlenging van het aan de heer Puck-Chaudoir toegekend recht mijnen op te zoeken; 3° goedkeuring der hernieuwing van door het Bijzonder Comité van Katanga toegekende bijzondere verloven tot delfstoffenopzoeken; 4° goedkeuring ener wijziging aan het bepalen van het midden der kringen in dewelke de "Compagnie du Kasai" gemachtigd is de haar bij Overeenkomst van 15 september 1922 vergunde gronden uit te kiezen.	Congo belge - Projets de décrets 1° approuvant la cession gratuite, à la Société internationale forestière et minière du Congo, d'un terrain de 6 hectares, 20 centiares, situé à Tschikapa (rive gauche) et destiné à l'érection d'un hôpital; 2° prorogeant le droit de recherches minières accordé à M. Puck-Chaudoir; 3° approuvant le renouvellement de permis spéciaux de recherches minières accordé par le Comité spécial du Katanga; 4° approuvant une modification à la détermination des centres des cercles dans lesquels la Compagnie du Kasai est autorisée à choisir les terres qui lui sont concédées par une Convention du 15 septembre 1922.	28K0032-1925-1926
Wetsontwerp houdende de begroting der Gewone Ontvangsten en Uitgaven van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement Generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1928.	Projet de loi contenant le budget des Recettes et des Dépenses ordinaires du Congo belge et du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1928.	28K0045-1927-1928
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet tot goedkeuring van het verlenen door het Bijzonder Comité van Katanga van bijzondere verloven tot delfstoffenopzoeken.	Congo belge - Projet de décret approuvant l'octroi de permis spéciaux de recherches minières par le Comité spécial du Katanga.	28K0046-0000-1925
Wetsontwerp houdende verlening van aanvullende kredieten op de begroting van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1925, machtiging van regelingen, ten laste dezer begroting, van tot gesloten dienstjaren behorende gewone uitgaven en opening van kredieten voor buitengewone uitgaven.	Projet de loi allouant des crédits supplémentaires pour services ordinaires au budget du Congo belge de l'exercice 1925, autorisant des régularisations à charge de ce budget, de dépenses ordinaires appartenant à des exercices clos et ouvrant des crédits pour dépenses extraordinaires.	28K0065-1925-1926
Wetsontwerp houdende de buitengewone begroting van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1927.	Projet de loi contenant le budget extraordinaire du Congo belge et du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1927.	28K0072-1927-1928
Wetsontwerp houdende goedkeuring van een op 12 juli 1927 gedagtekend koninklijk besluit, waarbij bijkomende kredieten worden geopend op de begroting der Gewone Uitgaven van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1927 en een kredietoverdracht bevolen wordt.	Projet de loi approuvant un arrêté royal du 12 juillet 1927 ouvrant des crédits supplémentaires au budget des Dépenses ordinaires du Congo belge pour l'exercice 1927 et ordonnant un transfert de crédit.	28K0073-1927-1928

Opschrift	Intitulé	Dossier Nr. N°
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet goedkeurende de kosteloze afstand, aan de "Société internationale forestière et minière du Congo", van een grond, hebbende een oppervlakte van 4 hectares, 20 ares, te Charlesville gelegen, en tot het oprichten van een hospitaal bestemd.	Congo belge - Projet de décret approuvant la cession gratuite, à la Société internationale forestière et minière du Congo, d'un terrain de 4 hectares, 20 ares, à Charlesville, et destiné à l'érection d'un hôpital.	28K0075-1925-1926
Wetsontwerp tot goedkeuring van verordeningen van de Gouverneur-generaal houdende overschrijvingen en aanvullende kredietopeningen op de begroting van Belgisch-Congo voor de dienstjaren 1924 en 1925.	Projet de loi approuvant des ordonnances du Gouverneur général réalisant des transferts et ouvrant des crédits supplémentaires au budget du Congo belge des exercices 1924 et 1925.	28K0084-1925-1926
Wetsontwerp houdende de buitengewone begroting van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1929.	Projet de loi contenant le budget extraordinaire du Congo belge et du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1929.	28K0094-1928-1929
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet goedkeurende een op 22 juli 1924, tussen het Bijzonder Comiteit van Katanga en de heren De Haes en Huybrechts, gesloten Overeenkomst, tot vergunning aan deze laatsten van een grond hebbende een oppervlakte van 40 000 hectares, in Katanga gelegen, en tot het fokken van zwaar vee bestemd.	Congo belge - Projet de décret approuvant une Convention conclue le 22 juillet 1924, entre le Comité spécial du Katanga et MM. De Haes et Huybrechts, pour la concession à ces derniers, de terrains d'une superficie de 40 000 hectares, au Katanga, destinés à l'élevage du gros bétail.	28K0099-1925-1926
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet tot goedkeuring van het verlenen door het Bijzonder Comiteit van Katanga van bijzondere verloven tot delstoffenopzoeken.	Congo belge - Projet de décret approuvant l'octroi de permis spéciaux de recherches minières par le Comité spécial du Katanga.	28K0116-0000-1925
Belgisch-Congo - Ontwerpen van decreten tot goedkeuring der twee Overeenkomsten gesloten op 26 september 1924 tussen het Bijzonder Comiteit van Katanga en de heren Jacobs en Rollnick.	Congo belge - Projets de décrets approuvant les deux Conventions conclues le 26 septembre 1924 entre le Comité spécial du Katanga et MM. Jacobs et Rollnick.	28K0121-0000-1925
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet tot goedkeuring van de hernieuwing der door het Bijzonder Comiteit van Katanga verleende bijzondere verloven tot delfstoffenopzoeken.	Congo belge - Projet de décret approuvant le renouvellement de permis spéciaux de recherches minières accordés par le Comité spécial du Katanga.	28K0127-1925-1926
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet goedkeurende een aan de Vennootschap "Belgika" verleende mijnvergunning.	Congo belge - Projet de décret approuvant une concession minière accordée à la Société "Belgika".	28K0131-1925-1926
Wetsontwerp houdende verhoging der lijfrente welke, ten laste der Kolonie, door de wet van 30 december 1909, aan dame de Bonhomme (barones Estelle), weduwe van baron Francis Dhanis, gewezen Vice-Gouverneur-generaal in Congo, verleend werd.	Projet de loi augmentant la pension viagère accordée à charge de la Colonie, par la loi du 30 décembre 1909, à la dame de Bonhomme (baronne Estelle), veuve du baron Francis Dhanis, ancien Vice-Gouverneur général au Congo.	28K0134-1927-1928
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet goedkeurende zekere vergunningen van gronden door de gouverneurs der provinciën van Belgisch-Congo toegestaan.	Congo belge - Projet de décret approuvant des cessions et concessions de terres consenties par les gouverneurs de province du Congo belge.	28K0140-1925-1926

Opschrift	Intitulé	Dossier Nr. N°
Wetsontwerp houdende toelating tot inregeling en toekenning van aanvullende kredieten aan de gewone begroting van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1927.	Projet de loi autorisant des régularisations et allouant des crédits supplémentaires au budget ordinaire du Congo belge et du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1927.	28K0148-1927-1928
Wetsontwerp houdende bekrachtiging der Overeenkomsten gesloten te Londen de 31 december 1925 betreffende de consolidering der schulden van België en van de Kolonie Belgisch-Congo jegens Groot-Brittannië.	Projet de loi portant ratification des Accords conclus à Londres le 31 décembre 1925, concernant la consolidation des dettes de la Belgique et de la Colonie du Congo belge envers la Grande-Bretagne.	28K0165-1925-1926
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet houdende verlenging der aan de "Société minière du Kasai" en aan de "Société minière du Luebo" toegestane mijnvergunningen.	Congo belge - Projet de décret prorogeant les concessions minières accordées à la "Société minière du Kasai" et à la "Société minière du Luebo".	28K0178-1925-1926
Wetsontwerp tot wijziging van artikel 33 der wet op het Gouvernement van Belgisch-Congo betreffende de Belgische magistraten, ambtenaren en militairen die gemachtigd zijn openbare ambten in de Kolonie te aanvaarden, en van het eerste artikel der wet van 12 maart 1923 op de pensioenen van deze agenten.	Projet de loi modifiant l'article 33 de la loi sur le Gouvernement du Congo belge relatif aux magistrats, fonctionnaires et militaires belges autorisés à accepter des fonctions publiques dans la Colonie, et l'article premier de la loi du 12 mars 1923 relatif à la pension de ces agents.	28K0178-1928-1929
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet waarbij worden goedgekeurd sommige afstanden en vergunningen van gronden door de lokale overtreeden toegestaan.	Congo belge - Projet de décret approuvant certaines cessions et concessions de terres consenties par les autorités locales.	28K0188-1925-1926
Belgisch-Congo - 1° Ontwerp van decreet houdende goedkeuring der toekenning van bijzondere verloven tot mijnopzoeken door het Bijzonder Comité van Katanga; 2° Ontwerp van decreet houdende goedkeuring van de hernieuwing van bijzondere verloven tot mijnopzoeken door gezegd Comité.	Congo belge - 1° Projet de décret approuvant l'octroi de permis spéciaux de recherches minières par le Comité spécial du Katanga; 2° Projet de décret approuvant le renouvellement de permis spéciaux de recherches minières par ledit Comité.	28K0189-1925-1926
Wetsontwerp waarbij op de titels aan toonder van de congolese vennootschappen de wet van 18 februari 1927, betreffende de verevening der onder sekwestre staande titels aan toonder, wordt toepasselijk gemaakt.	Projet de loi étendant aux titres au porteur des sociétés congolaises l'application de la loi du 18 février 1927 relative à la liquidation des titres au porteur sous séquestre.	28K0190-1926-1927
Wetsontwerp houdende verlening ten laste van de begroting der Kolonie, van een levenslang pensioen aan Mevrouw Barbier (Maria), weduwe van de heer Le Marinel (P.-A.), gewezen Staatsopzichter van de Onafhankelijke Congostaat.	Projet de loi accordant, à charge du budget de la Colonie, une pension viagère à la dame Barbier (Maria), veuve de M. Le Marinel (P.-A.), ancien inspecteur d'Etat de l'Etat indépendant du Congo.	28K0207-1926-1927
Wetsontwerp waarbij de Kolonie gerechtigd wordt tot het waarborgen van de interest van 7 % en het aflossen der preferente aandelen uit te geven door de Vennootschap te stichten met het oog het aanleggen en het uitbaten der spoorwegen Bukama-Neder-Congo en verbinding Benguela voort te zetten, en waarbij de	Projet de loi autorisant la Colonie à garantir l'intérêt de 7 % et l'amortissement des actions privilégiées à émettre par la Société à constituer en vue de poursuivre la construction et l'exploitation des chemins de fer Bukama-Bas Congo et jonction Benguela ainsi que limitant	28K0217-1926-1927

Opschrift	Intitulé	Dossier Nr. N°
Belgische en koloniale belastingen op het eerste vast winstaandeel dat aan deze aandelen gewaarborgd werd tot hoogstens 2 % wordt beperkt.	à un maximum de 2 % les impôts belges et coloniaux sur le premier dividende fixe garanti à ces actions.	
Wetsontwerp waarbij op de buitengewone begrotingen van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement Generaal Ruanda-Urundi, voor het dienstjaar 1929, aanvullende kredieten verleend worden.	Projet de loi allouant des crédits supplémentaires aux budgets extraordinaires du Congo belge et du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1929.	28K0228-1928-1929
Wetsontwerp waarbij op de gewone begrotingen van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement Generaal Ruanda-Urundi, voor het dienstjaar 1928, aanvullende kredieten verleend worden.	Projet de loi allouant des crédits supplémentaires aux budgets ordinaires du Congo belge et du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1928.	28K0229-1928-1929
Wetsontwerp houdende de buitengewone begroting van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1928.	Projet de loi contenant le budget extraordinaire du Congo belge et du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1928.	28K0232-1927-1928
Wetsontwerp houdende de algemene begroting der Gewone Ontvangsten en Uitgaven van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement Generaal Ruanda-Urundi voor 1926.	Projet de loi contenant le budget des Recettes et des Dépenses ordinaires du Congo belge et du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1926.	28K0240-1925-1926
Wetsontwerp bevattende de begroting der Buitengewone Uitgaven en Ontvangsten van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement Generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1926.	Projet de loi contenant le budget des Dépenses et des Recettes extraordinaires du Congo belge et du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1926.	28K0240BIS-1925-1926
Belgisch-Congo - Ontwerpen van decreten houdende goedkeuring 1° van de mijnvergunningen toegestaan aan het "Crédit général du Congo", aan de "Société commerciale et minière", aan het "Syndicat d'Etudes et d'Entreprises au Congo", aan de heer Delleur en aan zijn groep; 2° der door de provincie-gouverneurs van Belgisch-Congo toegestane grondafstanden en vergunningen, en namelijk de afstand, in erfpacht, van een grond van 500 hectaren aan de "Compagnie du Kasai".	Congo belge - Projets de décrets approuvant 1° les concessions minières accordées au "Crédit général du Congo", à la "Société commerciale et minière", au "Syndicat d'Etudes et d'Entreprises au Congo", et à M. Delleur et à son groupe; 2° des cessions et concessions de terres consenties par les gouverneurs de province du Congo belge et notamment la concession, en emphytéose, d'un terrain de 500 hectares à la "Compagnie du Kasai".	28K0254-1925-1926
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet houdende goedkeuring van het toestaan ener mijnvergunning aan een groep samengesteld uit de heren Generaal Tombeur, Genraal Lantonnois, Kolonel Chaltin en Kolonel Rouling.	Congo belge - Projet de décret approuvant l'octroi d'une concession de mines à un groupe formé de MM. le Général Tombeur, le Général Lantonnois, le Colonel Chaltin et le Colonel Rouling.	28K0308-1925-1926
Wetsontwerp houdende goedkeuring van een verordening van de Gouverneur-generaal van Belgisch-Congo, ter dagtekening van 7 februari 1927, waarbij een bijkomend krediet op de begroting der Buitengewone Uitgaven van de Kolonie voor het dienstjaar 1925 geopend wordt.	Projet de loi approuvant une ordonnance du Gouverneur général du Congo belge, en date du 7 février 1927, ouvrant un crédit supplémentaire au budget des Dépenses extraordinaires de la Colonie de l'exercice 1925.	28K0316-1926-1927

Opschrift	Intitulé	Dossier Nr. N°
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet houdende goedkeuring van het verlenen door het Bijzonder Comiteit van Katanga van bijzondere verloven tot delfstoffenopzoeken.	Congo belge - Projet de décret approuvant l'octroi de permis spéciaux de recherches minières par le Comité spécial du Katanga.	28K0359-1925-1926
Belgisch-Congo - Ontwerpen van decreten houdende goedkeuring van 1° het verlenen door het Bijzonder Comiteit van Katanga van bijzondere verloven tot delfstoffenopzoeken; 2° de hernieuwing van bijzondere verloven tot mijnopzoeken door gezegd Comiteit.	Congo belge - Projets de décrets approuvant 1° l'octroi de permis spéciaux de recherches minières par le Comité spécial du Katanga; 2° le renouvellement de permis spéciaux de recherches minières par ledit Comité.	28K0368-1925-1926
Belgisch-Congo - Ontwerpen van decreten 1° houdende verlenging van de aan de Vennootschap "American Congo Cy" verleende mijnvergunning; 2° houdende goedkeuring der toekenning van een mijnvergunning aan de heren Polet, Hoornaert en Colmant; 3° tot goedkeuring der toekenning van bijzondere verloven tot mijnopzoeken door de vertegenwoordiger van het Bijzonder Comiteit van Katanga; 4° tot goedkeuring van bijzondere verloven tot mijnopzoeken door de vertegenwoordiger van het Bijzonder Comiteit van Katanga hernieuwd.	Congo belge - Projets de décrets 1° prorogant la concession minière accordée à la Société "American Congo Cy"; 2° approuvant l'octroi d'une concession minière à MM. Polet, Hoornaert et Colmant; 3° approuvant l'octroi des permis spéciaux de recherches minières par le représentant du Comité spécial du Katanga; 4° approuvant des permis spéciaux de recherches minières renouvelés par le représentant du Comité spécial du Katanga.	28K0382-1925-1926
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet wijzigend de Overeenkomst van 24 augustus 1920, houdende afstand der landbouwstandplaats van Ganda-Sundi.	Congo belge - Projet de décret modifiant la Convention du 24 août 1920, comportant la cession de la station agricole de Ganda-Sundi.	28K0399-1925-1926
Belgisch-Congo - Ontwerp van decreet houdende goedkeuring der Overeenkomst van 24 augustus 1920, gesloten tussen de Kolonie, enerzijds, en de "Société internationale forestière et minière du Congo" en de "Société de Colonisation agricole du Mayumbe."	Congo belge - Projet de décret approuvant la Convention du 24 août 1920 conclue entre la Colonie d'une part et la "Société internationale forestière et minière du Congo" et la "Société de Colonisation agricole du Mayumbe".	28K0437-1925-1926
Wetsontwerp waarbij de Kolonie gemachtigd wordt de interest- en aflossingswaarborg te verlenen aan een nieuw obligatair kapitaal van 150 miljoen frank der "Compagnie du Chemin de fer du Congo".	Projet de loi autorisant la Colonie à donner la garantie de l'intérêt et de l'amortissement à un nouveau capital obligataire de 150 millions de francs de la Compagnie du Chemin de fer du Congo.	29K0005-1930-1931
Wetsontwerp waarbij de Kolonie gemachtigd werd de interest- en aflossingswaarborg te verlenen aan een nieuw bevoorrecht kapitaal der "Société des Transports par trains fluviaux au Congo" tot beloop van een nominaal bedrag van 1 700 000 frank.	Projet de loi autorisant la Colonie à donner la garantie de l'intérêt et de l'amortissement à un nouveau capital privilégié de la Société des Transports par trains fluviaux au Congo à concurrence de 1 700 000 francs nominal.	29K0006-1930-1931
Wetsontwerp tot goedkeuring der Overeenkomst gesloten op 23 mei 1930, te Brussel, tussen België en Frankrijk, tot inrichting en exploitatie ener luchtvaartlijn België-Frankrijk-Congo.	Projet de loi approuvant la Convention conclue à Bruxelles le 23 mai 1930 entre la Belgique et la France pour l'établissement et l'exploitation d'une ligne aérienne Belgique-France-Congo.	29K0054-1930-1931

Opschrift	Intitulé	Dossier Nr. N°
Wetsontwerp houdende de gewone begroting van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement Generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1932.	Projet de loi contenant le budget ordinaire du Congo belge et du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1932.	29K0080-1931-1932
Wetsontwerp waarbij, ten laste van de Kolonie, een levenslang pensioen wordt verleend aan Mevr. Bois d'Enghien, weduwe van M. Henry, Eregouverneur-generaal van Belgisch-Congo.	Projet de loi accordant, à charge de la Colonie, une pension viagère à la dame Bois d'Enghien, veuve de M. Henry, Gouverneur général honoraire du Congo belge.	29K0088-1931-1932
Wetsontwerp waarbij de Regering ertoe wordt gemachtigd voor gemene rekening van het Rijk en de Kolonie Belgisch-Congo een lening van twee miljard frank aan te gaan.	Projet de loi autorisant le Gouvernement à emprunter deux milliards de francs pour compte commun de l'Etat et de la Colonie du Congo belge.	29K0134-1931-1932
Wetsontwerp waarbij bijkomende en aanvullende kredieten worden verleend op de gewone begrotingen van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement Generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1931.	Projet de loi allouant des crédits supplémentaires et complémentaires aux budgets ordinaires du Congo belge et du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1931.	29K0179-1931-1932
Wetsontwerp houdende de begroting der Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement Generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1932 en waarbij op de buitengewone begrotingen van Belgisch-Congo voor de dienstjaren 1929 en 1930, aanvullende kredieten verleend worden.	Projet de loi contenant le budget des Dépenses et des Recettes extraordinaires du Congo belge et du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1932 et allouant des crédits supplémentaires aux budgets extraordinaires du Congo belge pour les exercices 1929 et 1930.	29K0180-1931-1932
Wetsontwerp houdende de begroting der Gewone Ontvangsten en Uitgaven van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement Generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1930.	Projet de loi contenant le budget des Recettes et des Dépenses ordinaires du Congo belge et du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1930.	29K0219-1929-1930
Wetsontwerp houdende de begroting der Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement Generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1930.	Projet de loi contenant le budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires du Congo belge et du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1930.	29K0220-1929-1930
Wetsontwerp houdende de algemene begroting der Ontvangsten en Uitgaven van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement Generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1931.	Projet de loi contenant le budget général des Recettes et des Dépenses du Congo belge et du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1931.	29K0249-1930-1931
Wetsontwerp waarbij de waarborg der Kolonie verleend wordt aan kapitalen der "Société des Chemins de fer vicinaux du Congo" en aan de "Société des Chemins de fer au Kivu".	Projet de loi accordant la garantie de la Colonie à des capitaux de la "Société des Chemins de fer vicinaux du Congo" et de la "Société des Chemins de fer au Kivu".	29K0262-1930-1931
Wetsontwerp houdende machtiging van regelingen, toekenning van aanvullende kredieten op de gewone en buitengewone begrotingen van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1929, en goedkeuring ener verordening van de Gouverneur-generaal,	Projet de loi autorisant des régularisations, allouant des crédits supplémentaires aux budgets ordinaires et extraordinaires du Congo belge et du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1929, et approuvant une ordonnance du Gouverneur général réalisant un transfert de	29K0302-1929-1930

Opschrift	Intitulé	Dossier Nr. N°
waarbij voor het dienstjaar 1929, op de buitengewone begroting van Belgisch-Congo, een kredietoverdracht wordt gedaan.	crédit au budget extraordinaire du Congo belge pour l'exercice 1929.	
Wetsontwerp houdende de gewone begroting van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement Generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1932.	Projet de loi contenant le budget ordinaire du Congo belge et du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1932.	30K0014-1932-1933
Wetsontwerp houdende de gewone begroting van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement Generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1933.	Projet de loi contenant le budget ordinaire du Congo belge et du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1933.	30K0015-1932-1933
Wetsontwerp houdende de gewone begroting van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement Generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1935.	Projet de loi contenant le budget ordinaire du Congo belge et du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1935.	30K0031-1934-1935
Wetsontwerp houdende de begroting der Buitengewone Uitgaven en Ontvangsten van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement Generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1935.	Projet de loi contenant le budget des Dépenses et des Recettes extraordinaires du Congo belge et du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1935.	30K0032-1934-1935
Wetsontwerp houdende goedkeuring van het op de 26 oktober 1934 gedagtekend koninklijk besluit waarbij kredietoverschrijvingen worden bevolen op de begroting der Gewone Uitgaven van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1933.	Projet de loi portant approbation de l'arrêté royal du 26 octobre 1934 ordonnant des virements de crédits au budget des Dépenses ordinaires du Congo belge pour l'exercice 1933.	30K0033-1934-1935
Wetsontwerp betreffende het verhaal in verbreking tegen de arresten van de Hoven van beroep van Belgisch-Congo ter zake van personele belastingen en belastingen op het inkomen.	Projet de loi relatif aux recours en cassation contre les arrêts des Cours d'appel du Congo belge en matière d'impôts personnels et d'impôts sur les revenus.	30K0046-1934-1935
Wetsontwerp tot huldiging der geldelijke tussenkomst van België ten voordele van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi.	Projet de loi consacrant l'intervention financière de la Belgique en faveur du Congo belge et du Ruanda-Urundi.	30K0060-1932-1933
Wetsontwerp tot wijziging van artikelen 18 en 18bis van de wet op het Gouvernement van Belgisch-Congo. (Statuut en stelsel van de pensioenen der magistraten).	Projet de loi amendant les articles 18 et 18bis de la loi sur le Gouvernement du Congo belge. (Statut et régime des pensions des magistrats)	30K0069-1934-1935
Wetsontwerp houdende goedkeuring ener verordening van de Gouverneur-generaal, waarbij een kredietoverschrijving wordt gedaan op de begroting der Buitengewone Uitgaven van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1930, en waarbij kredietoverdrachten worden verwezenlijkt van de buitengewone begrotingen van Belgisch-Congo voor de dienstjaren 1929 en 1930 ten voordele van de begroting der Buitengewone Uitgaven van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1932.	Projet de loi approuvant une ordonnance du Gouverneur général opérant un virement de crédit au budget des Dépenses extraordinaires du Congo belge pour l'exercice 1930, et réalisant des transferts de crédits des budgets extraordinaires du Congo belge des exercices 1929 et 1930 au profit du budget des Dépenses extraordinaires du Congo belge pour l'exercice 1932.	30K0071-1932-1933

Opschrift	Intitulé	Dossier Nr. N°
Wetsontwerp houdende de begroting der Buitengewone Uitgaven en Ontvangsten van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement Generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1933 en het bekrachtigen ener overschrijving der kredieten op de begroting der Buitengewone Uitgaven van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1930 alsook verlening van aanvullende kredieten aan de begroting der Buitengewone Uitgaven van het Vice-Gouvernement Generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1932.	Projet de loi contenant le budget des Dépenses et des Recettes extraordinaires du Congo belge et du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1933, autorisant un virement de crédits au budget des Dépenses extraordinaires du Congo belge pour l'exercice 1930 et allouant des crédits supplémentaires au budget des Dépenses extraordinaires du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1932.	30K0113-1932-1933
Wetsontwerp houdende de gewone begroting van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement Generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1936.	Projet de loi contenant le budget ordinaire du Congo belge et du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1936.	30K0152-1935-1936
Wetsontwerp houdende de begroting der Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement Generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1936.	Projet de loi contenant le budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires du Congo belge et du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1936.	30K0153-1935-1936
Wetsontwerp houdende goedkeuring van de verordening van de Gouverneur-generaal dd 30 december 1933, nr. 149ter, waarbij een aanvullend krediet op de begroting der Buitengewone Uitgaven van Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1929 wordt verleend en waarbij overschrijvingen worden toegestaan van kredieten op de buitengewone begrotingen van Belgisch-Congo voor 1929 en 1930.	Projet de loi approuvant l'ordonnance du Gouverneur général du 30 décembre 1933, n° 149ter, ouvrant un crédit supplémentaire au budget des Dépenses extraordinaires du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1929 et opérant des virements de crédits dans les budgets extraordinaires du Congo belge de 1929 et 1930.	30K0155-1934-1935
Wetsontwerp houdende de gewone begroting van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement Generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1934.	Projet de loi contenant le budget ordinaire du Congo belge et du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1934.	30K0179-1933-1934
Wetsontwerp houdende goedkeuring van het op 26 maart 1934 gedagtekend koninklijk besluit waarbij kredietoverschrijvingen worden bevolen op de begrotingen der Gewone Uitgaven van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1933.	Projet de loi portant approbation de l'arrêté royal du 26 mars 1934 ordonnant des virements de crédits aux budgets des Dépenses ordinaires du Congo belge et du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1933.	30K0186-1933-1934
Wetsontwerp houdende goedkeuring van het koninklijk besluit van 28 oktober 1935, waarbij op de begroting der Gewone Uitgaven van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1934, kredietoverschrijvingen worden bevolen.	Projet de loi portant approbation de l'arrêté royal du 28 octobre 1935 ordonnant des virements de crédits au budget des Dépenses ordinaires du Congo belge pour l'exercice 1934.	30K0189-1935-1936
Wetsontwerp tot aansluiting van bijkomende uitzonderlijke ontvangsten en verlening van bijkomende kredieten op de gewone begroting van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1935.	Projet de loi rattachant des recettes exceptionnelles supplémentaires et allouant des crédits supplémentaires au budget ordinaire du Congo belge pour l'exercice 1935.	30K0190-1935-1936

Opschrift	Intitulé	Dossier Nr. N°
Wetsontwerp houdende de begroting der Buitengewone Uitgaven en Ontvangsten van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement Generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1934.	Projet de loi contenant le budget des Dépenses et des Recettes extraordinaires du Congo belge et du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1934.	30K0281-1933-1934
Wetsvoorstel houdende verlening van amnestie voor de politieke misdrijven in Belgisch-Congo en in Ruanda-Urundi.	Proposition de loi amnistiant les infractions politiques au Congo belge et au Ruanda-Urundi.	31K0018-1937-1938
Wetsontwerp tot wijziging van artikel 24 uit de wet van 18 oktober 1908 op het Beheer van Belgisch-Congo, gewijzigd bij de wetten van 29 maart 1911 en 9 december 1912.	Projet de loi modifiant l'article 24 de la loi du 18 octobre 1908 sur le Gouvernement du Congo belge, modifiée par les lois du 29 mars 1911 et du 9 décembre 1912.	31K0053-0000-1936-1
Wetsontwerp houdende de gewone begroting van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement Generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1937.	Projet de loi contenant le budget ordinaire du Congo belge et du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1937.	31K0061-1936-1937
Wetsontwerp houdende de gewone begroting van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement Generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1939.	Projet de loi contenant le budget ordinaire du Congo belge et du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1939.	31K0065-1938-1939
Wetsontwerp houdende de begroting der Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement Generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1937, en houdende goedkeuring van een koninklijk besluit van 11 september 1936 waarbij een bijkomend krediet op de begroting der Buitengewone Uitgaven van Belgisch-Congo, voor het dienstjaar 1936, wordt geopend.	Projet de loi contenant le budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires du Congo belge et du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1937 et approuvant un arrêté royal du 11 septembre 1936 ouvrant un crédit supplémentaire au budget des Dépenses extraordinaires du Congo belge pour l'exercice 1936.	31K0071-1936-1937
Wetsontwerp waarbij bijkomende ontvangsten worden gevoegd en bijkomende kredieten worden geopend op de begroting der Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement Generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1936 en houdende goedkeuring van een koninklijk besluit van 31 oktober 1936 waarbij kredietoverschrijvingen op de begroting der Gewone Uitgaven van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1935 werden bevolen.	Projet de loi rattachant des recettes supplémentaires et ouvrant des crédits supplémentaires au budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires du Congo belge et du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1936 et approuvant un arrêté royal du 31 octobre 1936 ordonnant des virements de crédits au budget des Dépenses ordinaires du Congo belge pour l'exercice 1935.	31K0072-1936-1937
Wetsontwerp houdende goedkeuring van het koninklijk besluit van 29 oktober 1938, waarbij kredietoverschrijvingen worden bevolen op de begrotingen der Gewone Uitgaven van Belgisch-Congo voor de jaren 1937 en 1938, en een aanvullend krediet wordt geopend op de begroting der Gewone Uitgaven van Belgisch-Congo voor het jaar 1937.	Projet de loi portant approbation de l'arrêté royal du 29 octobre 1938 ordonnant des virements de crédits aux budgets des Dépenses ordinaires du Congo belge pour les exercices 1937 et 1938 et ouvrant un crédit supplémentaire au budget des Dépenses ordinaires du Congo belge pour l'exercice 1937.	31K0098-1938-1939
Wetsvoorstel op het taalstatuut voor Congo en Ruanda-Urundi.	Proposition de loi sur le statut linguistique pour le Congo et le Ruanda-Urundi.	31K0122-1937-1938

Opschrift	Intitulé	Dossier Nr. N°
Wetsvoorstel tot wijziging van de artikelen 12, 15, 18, 24 en 37 van de samengeordende wet van 18 oktober 1908 op het Beheer van Belgisch-Congo.	Proposition de loi portant modifications aux articles 12, 15, 18, 24 et 37 de la loi coordonnée du 18 octobre 1908 sur le Gouvernement du Congo belge.	31K0251-1936-1937
Wetsontwerp houdende de gewone begroting van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement Generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1938.	Projet de loi contenant le budget ordinaire du Congo belge et du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1938.	31K0283-1937-1938
Wetsontwerp houdende de begroting der Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement Generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1938.	Projet de loi contenant le budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires du Congo belge et du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1938.	31K0284-1937-1938
Wetsontwerp houdende goedkeuring van het koninklijk besluit van 29 oktober 1937, waarbij kredietoverschrijvingen bevolen worden op de begroting der Gewone Uitgaven van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1936.	Projet de loi portant approbation de l'arrêté royal du 29 octobre 1937, ordonnant des virements de crédits au budget des Dépenses ordinaires du Congo belge pour l'exercice 1936.	31K0293-1937-1938
Wetsontwerp tot goedkeuring van regularisatiën aan de gewone begrotingen van Belgisch-Congo voor de dienstjaren 1936 en 1937; waardoor bijkomende ontvangsten gehecht en bijkomende kredieten geopend worden bij de gewone begrotingen van Belgisch-Congo voor de dienstjaren 1936 en 1937 en bij de buitengewone begroting van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1937.	Projet de loi autorisant des régularisations aux budgets ordinaires du Congo belge pour les exercices 1936 et 1937; rattachant des recettes supplémentaires et ouvrant des crédits supplémentaires aux budgets ordinaires du Congo belge pour les exercices 1936 et 1937 et au budget extraordinaire du Congo belge pour l'exercice 1937.	31K0294-1937-1938
Wetsontwerp waarbij aan de Koning bijzondere machten worden gegeven voor Belgisch Congo en Ruanda-Urundi.	Projet de loi donnant au Roi des pouvoirs spéciaux pour le Congo belge et le Ruanda-Urundi.	32K0016-0000-1939-2
Wetsontwerp om de invordering te verzekeren van de sommen die, op fiscaal gebied, hetzij aan de Belgische Schatkist, hetzij aan de Schatkist van Belgisch-Congo of aan de Schatkist van Ruanda-Urundi verschuldigd zijn.	Projet de loi tendant à assurer le recouvrement des sommes dues, en matière fiscale, soit au Trésor belge, soit au Trésor du Congo belge ou au Trésor du Ruanda-Urundi.	32K0034-1939-1940
Wetsontwerp houdende de gewone begroting van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement Generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1939.	Projet de loi contenant le budget ordinaire du Congo belge et du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1939.	32K0042-0000-1939-1
Wetsontwerp houdende goedkeuring van het koninklijk besluit van 29 oktober 1938, waarbij kredietoverschrijvingen worden bevolen op de begrotingen der Gewone Uitgaven van Belgisch-Congo voor de jaren 1937 en 1938, en een aanvullend krediet wordt geopend op de begroting der Gewone Uitgaven van Belgisch-Congo voor het jaar 1937.	Projet de loi portant approbation de l'arrêté royal du 29 octobre 1938 ordonnant des virements de crédits aux budgets des Dépenses ordinaires du Congo belge pour les exercices 1937 et 1938 et ouvrant un crédit supplémentaire au budget des Dépenses ordinaires du Congo belge pour l'exercice 1937.	32K0043-0000-1939-1
Wetsontwerp houdende de begroting der Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement	Projet de loi contenant le budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires du Congo	32K0046-0000-1939-1

Opschrift	Intitulé	Dossier Nr. N°
Generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1939.	belge et du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1939.	
Wetsvoorstel op het taalstatuut voor Congo en Ruanda-Urundi.	Proposition de loi sur le statut linguistique pour le Congo et le Ruanda-Urundi.	32K0053-0000-1939-1
Wetsontwerp waarbij de gewone begroting van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement Generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1944, goedgekeurd bij besluitwet van 12 september 1944, op het dienstjaar 1945 toepasselijk wordt gemaakt.	Projet de loi rendant applicable à l'exercice 1945 le budget ordinaire du Congo belge et du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1944 approuvé par l'arrêté-loi du 12 septembre 1944.	32K0056-1944-1945
Wetsontwerp tot goedkeuring : 1° van het koninklijk besluit van 30 oktober 1939, waarbij kredietoverschrijvingen worden bevolen op de begroting der Gewone Uitgaven van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1938 en waarbij regularisatiën worden toegestaan; 2° van het koninklijk besluit van 25 november 1939 waarbij een bijkrediet geopend wordt op de begroting van de Buitengewone Uitgaven van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1938.	Projet de loi portant approbation : 1° de l'arrêté royal du 30 octobre 1939, ordonnant des virements de crédits au budget des Dépenses ordinaires du Congo belge pour l'exercice 1938 et autorisant des régularisations; 2° de l'arrêté royal du 25 novembre 1939 ouvrant un crédit supplémentaire au budget des Dépenses extraordinaires du Congo belge pour l'exercice 1938.	32K0075-1944-1945
Wetsvoorstel op de taalregeling in het officieel en gesubsidieerd lager en middelbaar onderwijs voor blanke kinderen in Congo.	Proposition de loi sur l'emploi des langues dans l'enseignement officiel et subsidié des degrés primaire et moyen, à l'usage des enfants blancs au Congo.	32K0080-0000-1939-1
Wetsvoorstel tot wijziging van de artikelen 12, 15, 18, 24 en 37 van de samengeordende wet van 18 oktober 1908 op het Beheer van Belgisch-Congo.	Proposition de loi portant modifications aux articles 12, 15, 18, 24 et 37 de la loi coordonnée du 18 octobre 1908 sur le Gouvernement du Congo belge.	32K0085-0000-1939-1
Wetsvoorstel houdende verlening van amnestie voor de politieke misdrijven in Belgisch-Congo en in Ruanda-Urundi.	Proposition de loi amnistiant les infractions politiques au Congo belge et au Ruanda-Urundi.	32K0158-0000-1939-1
Wetsontwerp houdende de begroting der Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement Generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1946.	Projet de loi contenant le budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires du Congo belge et du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1946.	33K0040-1947-1948
Wetsontwerp houdende de gewone begroting van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement Generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1946.	Projet de loi contenant le budget ordinaire du Congo belge et du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1946.	33K0041-1947-1948
Wetsontwerp houdende de begroting der Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement Generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1947.	Projet de loi contenant le budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires du Congo belge et du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1947.	33K0042-1947-1948
Wetsontwerp houdende de gewone begroting van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement Generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1949.	Projet de loi contenant le budget ordinaire du Congo belge et du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1949.	33K0059-1948-1949

Opschrift	Intitulé	Dossier Nr. N°
Wetsontwerp houdende de begroting der Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement Generaal Ruanda-Urundi voor de dienstjaren 1942, 1943 en 1944.	Projet de loi contenant le budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires du Congo belge et du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi pour les exercices 1942, 1943 et 1944.	33K0357-1946-1947
Wetsontwerp houdende de begroting der Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement Generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1945.	Projet de loi contenant le budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires du Congo belge et du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1945.	33K0358-1946-1947
Wetsontwerp waarbij bijontvangsten worden aangerekend, zekere geopende kredieten worden verminderd en bijkredieten worden geopend op de gewone begroting van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement Generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1945.	Projet de loi rattachant des recettes supplémentaires, réduisant certains crédits ouverts et ouvrant des crédits supplémentaires au budget ordinaire du Congo belge et du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1945.	33K0360-1946-1947
Wetsvoorstel waarbij de in Congo verblijvende Belgen in de mogelijkheid worden gesteld om hun stemrecht uit te oefenen.	Proposition de loi accordant aux Belges résidant au Congo la possibilité d'exercer leur droit de vote.	33K0456-1948-1949
Wetsontwerp tot vaststelling van de datum waarop de loopbaanverlenging eindigt die aan zekere magistraten van Belgisch-Congo werd verleend bij besluitwet van 11 mei 1944.	Projet de loi déterminant la date à laquelle cesse la prolongation de carrière accordée à certains magistrats du Congo belge par l'arrêté-loi du 11 mai 1944.	33K0565-1947-1948
Wetsontwerp houdende de gewone begroting van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement Generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1948.	Projet de loi contenant le budget ordinaire du Congo belge et du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1948.	33K0566-1947-1948
Wetsontwerp houdende de begroting der Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement Generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1948.	Projet de loi contenant le budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires du Congo belge et du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1948.	33K0567-1947-1948
Wetsontwerp houdende de gewone begroting van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement Generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1949.	Projet de loi contenant le budget ordinaire du Congo belge et du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1949.	34K0006-1949-1950
Wetsontwerp houdende de begroting der Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement Generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1949.	Projet de loi contenant le budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires du Congo belge et du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1949.	34K0007-1949-1950
Wetsontwerp houdende de gewone begroting van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement Generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1950.	Projet de loi contenant le budget ordinaire du Congo belge et du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1950.	34K0147-1949-1950
Wetsontwerp waarbij aanvullingsontvangsten worden aangerekend, zekere geopende kredieten worden verminderd en aanvullingskredieten worden geopend op de gewone begroting van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement Generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1950.	Projet de loi rattachant des recettes supplémentaires, réduisant certains crédits ouverts et ouvrant des crédits supplémentaires au budget ordinaire du Congo belge et du Vice-	34K0272-1949-1950

Opschrift	Intitulé	Dossier Nr. N°
dieten worden geopend op de gewone begroting van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement Generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1947.	Gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1947.	
Wetsontwerp waarbij de Minister van Koloniën gemachtigd wordt om een tienjarenplan voor de economische en sociale ontwikkeling van Belgisch-Congo met buitengewone middelen ten uitvoer te leggen.	Projet de loi autorisant le Ministre des Colonies à exécuter sur ressources extraordinaires un plan décennal pour le développement économique et social du Congo belge.	34K0273-1949-1950
Wetsontwerp houdende de begroting der Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement Generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1950.	Projet de loi contenant le budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires du Congo et du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1950.	34K0308-1949-1950
Wetsontwerp waarbij de Minister van Financiën ertoe gemachtigd wordt de waarborg van de Belgische Staat te hechten aan de lening groot \$ 40 000 000, aan Belgisch-Congo toegestaan door de Internationale Bank voor wederopbouw en Economische Ontwikkeling te Washington, aan deze lening alle fiscale ontheffingen te verbinden en de tegenwaarde in franks van het provenu van een door voormelde bank aan de Belgische Staat toegestane lening groot \$ 30 000 000 ter beschikking van Belgisch-Congo te stellen.	Projet de loi autorisant le Ministre des Finances à accorder la garantie de l'Etat belge à l'emprunt de \$ 40 000 000 consenti au Congo belge par la Banque internationale de Reconstruction et de Développement économique à Washington, à attacher à cet emprunt toutes exonérations fiscales, et à mettre à la disposition du Congo belge la contrevaletur en francs du produit d'un emprunt de \$ 30 000 000 consenti à l'Etat belge par la banque précitée.	35K0009-1951-1952
Wetsontwerp waarbij de Minister van Koloniën gemachtigd wordt om een tienjarenplan voor de economische en sociale ontwikkeling van Belgisch-Congo met buitengewone middelen ten uitvoer te leggen.	Projet de loi autorisant le Ministre des Colonies à exécuter sur ressources extraordinaires un plan décennal pour le développement économique et social du Congo belge.	35K0012-0000-1950
Wetsontwerp houdende de gewone begroting van Belgisch-Congo en Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1954.	Projet de loi contenant le budget ordinaire du Congo belge et du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1954.	35K0014-1953-1954
Wetsontwerp houdende de begroting der Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1954.	Projet de loi contenant le budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires du Congo belge et du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1954.	35K0015-1953-1954
Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 33 der wet van 18 oktober 1908 op het Beheer van Belgisch-Congo, teneinde het Belgisch en het Kongolees bestuur samen te ordenen.	Proposition de loi modifiant l'article 33 de la loi du 18 octobre 1908 sur le Gouvernement du Congo belge, en vue de coordonner les administrations belge et congolaise.	35K0044-0000-1950
Wetsvoorstel waarbij de in Congo verblijvende Belgen in de mogelijkheid worden gesteld om hun stemrecht uit te oefenen.	Proposition de loi accordant aux Belges résidant au Congo la possibilité d'exercer leur droit de vote.	35K0086-1950-1951
Wetsontwerp houdende de gewone begroting van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1952.	Projet de loi contenant le budget ordinaire du Congo belge et du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1952.	35K0102-1951-1952
Wetsontwerp tot goedkeuring van de openingen van bijkredieten en tot vermindering van	Projet de loi approuvant des ouvertures de crédits supplémentaires et réduisant certains	35K0137-1951-1952

Opschrift	Intitulé	Dossier Nr. N°
zekere kredieten geopend voor de buitengewone uitgaven van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi met betrekking tot de dienstjaren 1948, 1949 en 1950.	crédits ouverts pour les dépenses extraordinaires du Congo belge et du Ruanda-Urundi se rapportant aux exercices 1948, 1949 et 1950.	
Wetsvoorstel betreffende de syndicale vrijheid in Belgisch-Congo.	Proposition de loi concernant la liberté syndicale au Congo belge.	35K0161-1951-1952
Wetsontwerp waarbij het openen van bijkredieten wordt goedgekeurd en waarbij sommige kredieten geopend voor de buitengewone uitgaven van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi van het dienstjaar 1953 worden verminderd.	Projet de loi approuvant des ouvertures de crédits supplémentaires et réduisant certains crédits ouverts pour les dépenses extraordinaires du Congo belge et du Ruanda-Urundi de l'exercice 1953.	35K0163-1953-1954
Wetsontwerp houdende goedkeuring van het Verdrag tussen België en de Heilige Stoel betreffende Belgisch-Congo, ondertekend op 8 december 1953 te Brussel.	Projet de loi portant approbation de la Convention entre la Belgique et le Saint-Siège apostolique au sujet du Congo belge, signée à Bruxelles le 8 décembre 1953.	35K0180-1953-1954
Wetsontwerp tot intrekking van artikel 4 der besluitwet van 29 april 1942, betreffende het Gouvernement van Belgisch-Congo.	Projet de loi abrogeant l'article 4 de l'arrêté-loi du 29 avril 1942, relatif au Gouvernement du Congo belge.	35K0184-0000-1950
Wetsontwerp waarbij op de begroting der Gewone en Uitzonderingsuitgaven van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1949, aanvullende kredieten geopend en kredietoverschrijvingen gemachtigd worden.	Projet de loi ouvrant des crédits supplémentaires et autorisant des virements de crédits au budget des Dépenses ordinaires et exceptionnelles du Congo belge et du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1949.	35K0185-0000-1950
Wetsontwerp waarbij op de begroting der Gewone en Uitzonderingsuitgaven van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1948, bijkredieten geopend en kredietoverschrijvingen gemachtigd worden.	Projet de loi ouvrant des crédits supplémentaires et autorisant des virements de crédits au budget des Dépenses ordinaires et exceptionnelles du Congo belge et du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1948.	35K0186-0000-1950
Wetsontwerp tot wijziging der wet van 18 oktober 1908 op het Gouvernement van Belgisch-Congo, wat de loopbaan der magistraten betreft.	Projet de loi modifiant la loi du 18 octobre 1908 sur le Gouvernement du Congo belge, en ce qui concerne la carrière des magistrats.	35K0187-0000-1950
Wetsontwerp tot aanvulling van de wet van 25 augustus 1919 betreffende de frontstrepen voor de militairen van de weermacht van Belgisch-Congo tijdens de periode 1914-1918.	Projet de loi complétant la loi du 25 août 1919 relative aux chevrons de front pour les militaires de la force publique du Congo belge pendant la période 1914-1918.	35K0188-0000-1950
Wetsontwerp tot goedkeuring van het koninklijk besluit van 28 oktober 1953 waarbij op de begroting der Gewone Uitgaven van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1952 bijkredieten worden geopend en kredietoverschrijvingen worden geordonneerd.	Projet de loi portant approbation de l'arrêté royal du 28 octobre 1953 ouvrant des crédits supplémentaires et ordonnant des virements de crédits au budget des Dépenses ordinaires du Congo belge et du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1952.	35K0308-1953-1954
Wetsontwerp waarbij het openen van bijkredieten wordt goedgekeurd en waarbij sommige kredieten geopend voor de buitengewone uitgaven van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi van het dienstjaar 1952 worden verminderd.	Projet de loi approuvant des ouvertures de crédits supplémentaires et réduisant certains crédits ouverts pour les dépenses extraordinaires du Congo belge et du Ruanda-Urundi de l'exercice 1952.	35K0338-1953-1954

Opschrift	Intitulé	Dossier Nr. N°
Wetsontwerp houdende de begroting der Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1952.	Projet de loi contenant le budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires du Congo belge pour l'exercice 1952.	35K0373-1951-1952
Wetsontwerp houdende de Nederlandse tekst van de wet van 18 oktober 1908 op het Gouvernement van Belgisch-Congo.	Projet de loi portant le texte néerlandais de la loi du 18 octobre 1908 sur le Gouvernement du Congo belge.	35K0373-1953-1954
Wetsontwerp houdende de gewone begroting van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1953.	Projet de loi contenant le budget ordinaire du Congo belge et du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1953.	35K0499-1952-1953
Wetsontwerp houdende de begroting der Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1953.	Projet de loi contenant le budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires du Congo belge et du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1953.	35K0500-1952-1953
Wetsontwerp waarbij openingen van bijkredieten worden goedgekeurd en waarbij sommige kredieten, die geopend werden voor de buitengewone uitgaven van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi van het dienstjaar 1951, worden verminderd.	Projet de loi approuvant des ouvertures de crédits supplémentaires et réduisant certains crédits ouverts pour les dépenses extraordinaires du Congo belge et du Ruanda-Urundi de l'exercice 1951.	35K0501-1952-1953
Wetsontwerp tot goedkeuring van het koninklijk besluit van 30 oktober 1952, waarbij op de begroting der Gewone Uitgaven van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1951, bijkredieten worden geopend en kredietoverschrijvingen worden geordonneerd.	Projet de loi portant approbation de l'arrêté royal du 30 octobre 1952 ouvrant des crédits supplémentaires et ordonnant des virements de crédits au budget des Dépenses ordinaires du Congo belge et du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1951.	35K0502-1952-1953
Wetsontwerp waarbij de Minister van Financiën ertoe gemachtigd wordt het provenu van een door de Belgische Staat te sluiten lening groot 15 500 000 dollar van de Verenigde Staten ter beschikking van Belgisch-Congo te stellen.	Projet de loi autorisant le Ministre des Finances à mettre à la disposition du Congo belge le produit d'un emprunt de 15 500 000 dollars des Etats-Unis, à contracter par l'Etat belge.	35K0531-1950-1951
Wetsontwerp houdende de gewone begroting van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1951.	Projet de loi contenant le budget ordinaire du Congo belge et du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1951.	35K0554-1950-1951
Wetsontwerp houdende de begroting van Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1951.	Projet de loi contenant le budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires du Congo belge et du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1951.	35K0555-1950-1951
Wetsontwerp tot regeling van de vervolging en de bestraffing van misdrijven wat betreft de bases van het Moederland in Afrika en tot wijziging van sommige bepalingen van Titel II van het Wetboek van strafrechtspleging voor het leger.	Projet de loi organisant en ce qui concerne les bases métropolitaines d'Afrique, la poursuite et la répression des infractions et modifiant certaines dispositions du Titre II du Code de procédure pénale militaire.	35K0594-1952-1953
Wetsontwerp waarbij op de begroting der Gewone Uitgaven van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1950 aanvullende kredieten geopend en kredietoverschrijvingen gemachtigd worden.	Projet de loi ouvrant des crédits supplémentaires et autorisant des virements de crédits au budget des Dépenses ordinaires du Congo belge pour l'exercice 1950.	35K0619-1950-1951

Opschrift	Intitulé	Dossier Nr. N°
Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 33 der wet van 18 oktober 1908 op het Beheer van Belgisch-Congo, teneinde het Belgisch en het Kongolees bestuur samen te ordenen.	Proposition de loi modifiant l'article 33 de la loi du 18 octobre 1908, sur le Gouvernement du Congo belge, en vue de coordonner les administrations belge et congolaise.	36K0037
Wetsvoorstel betreffende de syndicale vrijheid in Belgisch-Congo.	Proposition de loi concernant la liberté syndicale au Congo belge.	36K0109
Wetsontwerp houdende de gewone begroting van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1955.	Projet de loi contenant le budget ordinaire du Congo belge et du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1955.	36K0266
Wetsontwerp houdende de begroting der Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1955.	Projet de loi contenant le budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires du Congo belge et du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1955.	36K0267
Wetsvoorstel betreffende de gelijkwaardigheid van de diploma's ten voordele van de in Belgisch-Congo praktizerende geneesheren.	Proposition de loi relative à l'équivalence des diplômes au profit des médecins exerçant leur art au Congo belge.	36K0327
Wetsontwerp tot goedkeuring van het koninklijk besluit van 31 oktober 1954 waarbij op de begroting der Gewone Uitgaven van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1953 bijkredieten worden geopend en kredietoverschrijvingen worden geordonneerd.	Projet de loi portant approbation de l'arrêté royal du 31 octobre 1954 ouvrant des crédits supplémentaires et ordonnant des virements de crédits au budget des Dépenses ordinaires du Congo belge et du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1953.	36K0361
Wetsontwerp houdende de gewone begroting van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1956.	Projet de loi contenant le budget ordinaire du Congo belge et du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1956.	36K0367
Wetsontwerp betreffende de goederen verzonden ter bestemming van Belgisch-Congo of van Ruanda-Urundi.	Projet de loi relatif aux marchandises expédiées à destination du Congo belge ou du Ruanda-Urundi.	36K0369
Wetsontwerp houdende de begroting der Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1956.	Projet de loi contenant le budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires du Congo belge pour l'exercice 1956.	36K0396
Wetsontwerp tot goedkeuring van het koninklijk besluit van 31 oktober 1955 waarbij op de begroting der Gewone Uitgaven van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1954 bijkredieten worden geopend en kredietoverschrijvingen worden geordonneerd.	Projet de loi portant approbation de l'arrêté royal du 31 octobre 1955 ouvrant des crédits supplémentaires et ordonnant des virements de crédits au budget des Dépenses ordinaires du Congo belge et du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1954.	36K0448
Wetsontwerp waarbij het openen van bijkredieten wordt goedgekeurd en waarbij sommige kredieten geopend voor de buitengewone uitgaven van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1954 worden verminderd, en het openen van een aanvullend krediet voor de buitengewone uitgaven van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1953 wordt goedgekeurd.	Projet de loi approuvant des ouvertures de crédits supplémentaires et réduisant certains crédits ouverts pour les dépenses extraordinaires du Congo belge et du Ruanda-Urundi de l'exercice 1954, et approuvant une ouverture de crédit supplémentaire pour des dépenses extraordinaires du Congo belge de l'exercice 1953.	36K0449
Wetsontwerp houdende goedkeuring van de Overeenkomst tussen België en Zweden met	Projet de loi portant approbation de la Convention entre la Belgique et la Suède en vue	36K0514

Opschrift	Intitulé	Dossier Nr. N°
het oog op het toepasselijk maken op Belgisch-Congo en op het trustgebied Ruanda-Urundi, van de Overeenkomst van 1 april 1953, tussen België en Zweden, ter voorkoming van de dubbele belastingen en tot regeling van zekere andere vraagstukken inzake belastingen op de inkomsten en op het vermogen, ondertekend te Stokholm op 12 december 1955.	d'étendre au Congo belge et au territoire sous tutelle du Ruanda-Urundi, la Convention du 1er avril 1953, entre la Belgique et la Suède, tendant à éviter les doubles impositions et à régler certaines autres questions en matière d'impôts sur les revenus et sur la fortune, signée à Stockholm le 12 décembre 1955.	
Wetsontwerp waarbij de Minister van Financiën gemachtigd wordt de waarborg van de Belgische Staat te verlenen aan een lening van 60 miljoen Zwitserse frank door Belgisch-Congo in Zwitserland te emitteren.	Projet de loi autorisant le Ministre des Finances à accorder la garantie de l'Etat belge à un emprunt de 60 millions de francs suisses à émettre en Suisse par le Congo belge.	36K0549
Wetsontwerp houdende de gewone begroting van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1957.	Projet de loi contenant le budget ordinaire du Congo belge et du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1957.	36K0741
Wetsontwerp houdende de begroting der Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1957.	Projet de loi contenant le budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires du Congo belge pour l'exercice 1957.	36K0742
Wetsontwerp tot goedkeuring van het koninklijk besluit van 31 oktober 1956 waarbij op de begroting der Gewone Uitgaven van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1955 bijkredieten worden geopend en kredietoverschrijvingen worden geordonneerd.	Projet de loi portant approbation de l'arrêté royal du 31 octobre 1956 ouvrant des crédits supplémentaires et ordonnant des virements de crédits au budget des Dépenses ordinaires du Congo belge et du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1955.	36K0744
Wetsontwerp waarbij het openen van bijkredieten wordt goedgekeurd en waarbij sommige kredieten geopend voor de buitengewone uitgaven van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi van het dienstjaar 1955 worden verminderd.	Projet de loi approuvant des ouvertures de crédits supplémentaires et réduisant certains crédits ouverts pour les dépenses extraordinaires du Congo belge et du Ruanda-Urundi de l'exercice 1955.	36K0745
Wetsontwerp waarbij de Staat gemachtigd wordt één of meer door Belgisch-Congo in het buitenland aan te gane leningen te waarborgen.	Projet de loi permettant à l'Etat de garantir un ou plusieurs emprunts à contracter à l'étranger par le Congo belge.	36K0774
Wetsontwerp tot wijziging der wet van 27 mei 1952 waarbij de Minister van Koloniën gemachtigd wordt om een tienjarenplan voor de economische en sociale ontwikkeling van Belgisch-Congo met buitengewone middelen ten uitvoer te leggen.	Projet de loi modifiant la loi du 27 mai 1952 autorisant le Ministre des Colonies à exécuter sur ressources extraordinaires un plan décennal pour le développement économique et social du Congo belge.	36K0784
Wetsontwerp houdende de gewone begroting van Belgisch-Congo en Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1958.	Projet de loi contenant le budget ordinaire du Congo belge et du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1958.	36K0798
Wetsontwerp houdende de begroting der Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1958.	Projet de loi contenant le budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires du Congo belge et du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1958.	36K0799

Opschrift	Intitulé	Dossier Nr. N°
Wetsontwerp waarbij de algemene rekeningen van Belgisch-Congo voor de jaren 1940 tot 1949 worden afgesloten en de begrotingen van de dienstjaren 1939 tot 1946 definitief worden geregeld.	Projet de loi arrêtant les comptes généraux du Congo belge des années 1940 à 1949 et contenant le règlement définitif des budgets des exercices 1939 à 1946.	36K0833
Wetsontwerp waarbij de Staat gemachtigd wordt een door Belgisch-Congo op te nemen lening van tweehonderd miljoen Kongolese frank te waarborgen.	Projet de loi permettant à l'Etat de garantir un emprunt de deux cent millions de francs congolais à contracter par le Congo belge.	36K0862
Wetsvoorstel houdende oprichting van een Speciaal Belgisch Fonds (SBF) voor toekenning van een jaarlijkse dotatie ten gunste van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi ter bestrijding van de ziekten die de gezondheid van de inlandse bevolking bedreigen.	Proposition de loi créant un Fonds spécial belge (FSB) accordant une dotation annuelle au Congo belge et au Ruanda-Urundi pour la lutte contre les fléaux qui menacent la santé des populations indigènes.	36K0869
Wetsvoorstel houdende oprichting van een Speciaal Belgisch Fonds (SBF) voor toekenning van een jaarlijkse dotatie ten gunste van Belgisch-Congo en Ruanda-Urundi ter bestrijding van de ziekten die de gezondheid van de inlandse bevolking bedreigen. (Tuberculose, malaria, kindersterfte en melaatsheid - Veralgemening van de controlemiddelen)	Proposition de loi créant un Fonds spécial belge (FSB) accordant une dotation annuelle au Congo belge et au Ruanda-Urundi pour la lutte contre les fléaux qui menacent la santé des populations indigènes. (Tuberculose, paludisme, mortalité infantile et lèpre - Généralisation des moyens de lutte)	37K0024
Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 33 der wet van 18 oktober 1908 op het Gouvernement van Belgisch-Congo, teneinde het Belgisch en het Kongolees bestuur samen te ordenen. (Regularisatie van de toestand der ambtenaren - Gelijkwaardigheid tussen het koloniaal bestuur en het bestuur in het Moederland - Personeel in Afrika)	Proposition de loi modifiant l'article 33 de la loi du 18 octobre 1908, sur le Gouvernement du Congo belge, en vue de coordonner les administrations belge et congolaise. (Régularisation de la situation des fonctionnaires - Équivalence entre l'administration coloniale et l'administration métropolitaine - Personnel d'Afrique)	37K0027
Wetsvoorstel betreffende de syndicale vrijheid en de bescherming van het syndicaal recht in Kongo. (Politiek van zogenaamde dekolonisatie - Erkenning van democratische rechten)	Proposition de loi portant sur la liberté syndicale et la protection du droit syndical au Congo. (Politique de décolonisation - Reconnaissance de droits démocratiques)	37K0074
Verslag van de Werkgroep voor de studie van de politieke vraagstukken in Belgisch-Congo.	Rapport du Groupe de Travail pour l'étude du problème politique au Congo belge.	37K0108
Wetsvoorstel houdende waarborg en aval door de Belgische Staat van de vervallen of tot verval komende rustpensioenen voor anciënniteit en invaliditeitspensioenen der beroepsmagistraten, van het personeel van het bestuur in Afrika, der officieren en onderofficieren van het Europees kader der weermacht, van het gerechtspersoneel en het personeel der gerechtelijke politie van de parketten, en van het personeel der kaders van het openbaar onderwijs en van de erediensten, van de inspectie van het onderwijs en van de officiële scholen, afkomstig uit het Moederland, in	Proposition de loi portant garantie et aval par l'Etat belge des pensions de retraite pour ancienneté et des pensions d'invalidité, échues ou à échoir en faveur des magistrats de carrière métropolitains, des agents métropolitains de l'administration d'Afrique, des officiers et sous-officiers du cadre européen de la force publique, des agents métropolitains de l'ordre judiciaire et de la police judiciaire des parquets, et des agents métropolitains des cadres de l'instruction publique et des cultes, de l'inspection de l'enseignement et des écoles officielles, ayant presté ou prestant leurs services au Congo belge et au Ruanda-Urundi.	37K0138

Opschrift	Intitulé	Dossier Nr. N°
dienst of in dienst geweest zijnde in Belgisch-Congo en in Ruanda-Urundi.		
Wetsontwerp betreffende de Raad van wetgeving van Belgisch-Congo.	Projet de loi relatif au Conseil de législation du Congo belge.	37K0165
Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 18 oktober 1908 op het Gouvernement van Belgisch-Congo. (Bepaling van de overgangperiode die aan de onafhankelijkheid moet voorafgaan alsmede de duur van die periode - Nieuwe rechten - Afschaffing van sommige kwetsende reglementeringen)	Proposition de loi modifiant la loi du 18 octobre 1908 sur le Gouvernement du Congo belge. (Définition de la période transitoire conduisant à l'indépendance et de sa durée - Droits nouveaux - Suppression de certaines réglementations vexatoires)	37K0204
Wetsontwerp tot opheffing van de besluitwet van 24 september 1942.	Projet de loi abrogeant l'arrêté-loi du 24 septembre 1942.	37K0233
Wetsontwerp waarbij de algemene rekening van Belgisch-Congo voor het jaar 1950 wordt afgesloten en de begrotingen van de dienstjaren 1947 tot 1949 definitief worden geregeld.	Projet de loi arrêtant le compte général du Congo belge de l'année 1950 et contenant le règlement définitif des budgets des exercices 1947 à 1949.	37K0244
Wetsvoorstel waarbij de waarborg van de Staat wordt verleend aan de pensioenen en sociale uitkeringen, toegewezen of toe te wijzen aan personeelsleden die geen onderhorigen van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi zijn, maar die er werken onder het stelsel van de arbeidsovereenkomst voor bedienden.	Proposition de loi portant garantie par l'Etat belge des pensions et allocations sociales échues ou à échoir en faveur des agents non-ressortissants du Congo belge et du Ruanda-Urundi mais y prestant leurs services sous le régime du contrat d'emploi.	37K0246
Wetsontwerp tot goedkeuring van het koninklijk besluit van 30 oktober 1957 waarbij op de begroting der Gewone Uitgaven van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1956 bijkredieten worden geopend en kredietoverschrijvingen worden geordonneerd.	Projet de loi portant approbation de l'arrêté royal du 30 octobre 1957 ouvrant des crédits supplémentaires et ordonnant des virements de crédits au budget des Dépenses ordinaires du Congo belge et du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1956.	37K0249
Wetsontwerp waarbij het openen van bijkredieten wordt goedgekeurd en waarbij sommige kredieten geopend voor de buitengewone uitgaven van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi van het dienstjaar 1956 worden verminderd.	Projet de loi approuvant des ouvertures de crédits supplémentaires et réduisant certains crédits ouverts pour les dépenses extraordinaires du Congo belge et du Ruanda-Urundi de l'exercice 1956.	37K0250
Wetsontwerp tot goedkeuring van het koninklijk besluit van 31 oktober 1958 waarbij op de begroting der Gewone Uitgaven van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1957 bijkredieten worden geopend en kredietoverschrijvingen worden geordonneerd.	Projet de loi portant approbation de l'arrêté royal du 31 octobre 1958 ouvrant des crédits supplémentaires et ordonnant des virements de crédits au budget des Dépenses ordinaires du Congo belge et du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1957.	37K0251
Wetsontwerp waarbij het openen van bijkredieten wordt goedgekeurd en waarbij sommige kredieten geopend voor de buitengewone uitgaven van Belgisch-Congo en van	Projet de loi approuvant des ouvertures de crédits supplémentaires et réduisant certains crédits ouverts pour les dépenses extraordinaires du Congo belge et du Ruanda-Urundi de l'exercice 1957.	37K0252

Opschrift	Intitulé	Dossier Nr. N°
Ruanda-Urundi van het dienstjaar 1957 worden verminderd.		
Wetsontwerp tot vaststelling van gelijkwaardigheden tussen de getuigschriften van secundaire, post-secundaire en hogere studiën en de academische graden verleend in België, in Belgisch-Congo en in Ruanda-Urundi. (Versterking der banden tussen België en zijn Afrikaanse gebieden - Gelijkwaardigheid van rechtswege of gelijkwaardigheid bij koninklijk besluit)	Projet de loi établissant des équivalences entre les certificats d'études secondaires, post-secondaires et supérieures et les grades académiques délivrés en Belgique, au Congo belge et au Ruanda-Urundi. (Renforcement des liens entre la Belgique et ses territoires d'Afrique - Équivalence d'office et équivalence par arrêté royal)	37K0269
Wetsontwerp waarbij de Staat ertoe gemachtigd wordt een door Belgisch-Congo in de Verenigde Staten uit te geven lening van \$ 20 000 000 te waarborgen en aan die lening alle belastingvrijstellingen te verbinden. (Uitvoering van het tienjarenplan - Uitgifte van effecten van de openbare schuld van Belgisch-Congo)	Projet de loi permettant à l'Etat de garantir un emprunt de \$ 20 000 000 à émettre aux Etats-Unis par le Congo belge et à attacher à cet emprunt toutes exonérations fiscales. (Exécution du plan décennal - Émission de titres de la dette publique du Congo belge)	37K0343
Wetsvoorstel tot invoering van een werkloosheidsverzekering in Belgisch-Congo en Ruanda-Urundi. (Oprichting van de Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Werkloosheid, bestuurd door een beheercomité - Plaatsing van de onvrijwillige werklozen en toekenning van werkloosheidsuitkeringen)	Proposition de loi instaurant une assurance chômage au Congo belge et au Ruanda-Urundi. (Création de l'Office du Placement et du Chômage, administré par un comité de gestion - Placement des chômeurs involontaires et obtention d'allocations de chômage)	37K0353
Wetsontwerp tot waarborg vanwege de Belgische Staat van de pensioenen, renten, bewillingen en andere voordelen ten laste van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi. (Bestuurspersoneel van Afrika)	Projet de loi portant garantie par l'Etat belge des pensions, rentes, allocations et autres avantages à charge du Congo belge et du Ruanda-Urundi. (Agents de l'Administration d'Afrique)	37K0365
Wetsontwerp houdende wijziging van de wet van 21 juli 1844 op de burgerlijke en geestelijke pensioenen. (Belgisch-Congo en Ruanda-Urundi - Pensioenen - Vereiste minimum aantal jaren)	Projet de loi portant modification de la loi du 21 juillet 1844 sur les pensions civiles et ecclésiastiques. (Congo belge et Ruanda-Urundi - Pensions - Minimum d'années requises)	37K0366
Wetsontwerp betreffende het statuut van de Kongolese frank. (Notering op de buitenlandse financiële markten - Nauwe samenwerking op muntgebied)	Projet de loi relatif au statut du franc congolais. (Cotation sur les marchés financiers étrangers - Coopération monétaire)	37K0392
Wetsvoorstel waarbij het sociaal statuut van de bedienden van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi door de Belgische Staat wordt geaarborgd. (Onafhankelijkheid van Congo en economische vooruitgang - Sociaal statuut van de technici uit de privé-sector)	Proposition de loi portant garantie par l'Etat belge du statut social des employés du Congo belge et du Ruanda-Urundi. (Indépendance du Congo et progrès économique - Statut social des techniciens du secteur privé)	37K0405
Wetsontwerp houdende de gewone begroting van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1960.	Projet de loi contenant le budget ordinaire du Congo belge pour l'exercice 1960.	37K0412
Wetsontwerp houdende de begroting van het Hulpfonds voor Belgisch-Congo voor het	Projet de loi contenant le budget du Fonds d'assistance au Congo belge pour l'exercice	37K0415

Opschrift	Intitulé	Dossier Nr. N°
dienstjaar 1960. (Financieel herstel - Sanering van de openbare financiën - Administratieve, culturele en intellectuele, wetenschappelijke en technische, geneeskundige en sociale hulp)	1960. (Redressement financier - Assainissement des finances publiques - Assistance administrative, culturelle et intellectuelle, scientifique et technique, médicale et sociale)	
Wetsontwerp betreffende de vaste uitvoerende colleges in Kongo. (Deelneming van de Congolezen aan de uitoefening van de hoge bestuursambten - Deze colleges vallen onder de Belgische Regering - Bevoegdheden voorbehouden aan de Gouverneur-generaal)	Projet de loi relatif aux collèges exécutifs permanents au Congo. (Participation des Congolais à l'exercice des hautes fonctions administratives - Ces collèges relèvent du Gouvernement belge - Compétences réservées au Gouverneur général)	37K0444
Wetsontwerp waarbij de Staat ertoe gemachtigd wordt één of meerdere door Belgisch-Congo in het buitenland af te sluiten leningen te waarborgen.	Projet de loi permettant à l'Etat de garantir un ou plusieurs emprunts à contracter à l'étranger par le Congo belge.	37K0445
Wetsontwerp tot machtiging van de Minister belast met de Economische en Financiële Zaken van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi om, in het buitenland, voor Belgisch-Congo, één of meer leningen aan te gaan ten belope van een nominaal kapitaal gelijk aan 3 miljard Kongolese frank of de tegenwaarde ervan in andere munten.	Projet de loi tendant à autoriser le Ministre chargé des Affaires économiques et financières du Congo belge et du Ruanda-Urundi à conclure à l'étranger, pour le Congo belge, un ou plusieurs emprunts, à concurrence d'un capital nominal de 3 milliards de francs congolais ou l'équivalent en d'autres monnaies.	37K0446
Wetsontwerp ertoe strekkende de waarborg van de Staat te verlenen aan leningen door Belgisch-Congo en de Exploitatiedienst van het koloniaal verkeerswezen bij de Internationale Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling aan te gaan.	Projet de loi tendant à accorder la garantie de l'Etat à des emprunts à contracter par le Congo belge et par l'Office d'exploitation des transports coloniaux auprès de la Banque internationale pour la Reconstruction et le Développement.	37K0447
Wetsontwerp tot machtiging van de Minister van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi om - een lening van 35 miljoen dollars USA aan te gaan bij de Internationale Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling voor Belgisch-Congo, - de waarborg van Belgisch-Congo te verlenen aan een lening van 5 miljoen dollars USA door de Internationale Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling toe te staan aan de "OTRACO".	Projet de loi tendant à autoriser le Ministre du Congo belge et du Ruanda-Urundi - à conclure auprès de la Banque internationale pour la Reconstruction et le Développement un emprunt de 35 millions de dollars USA pour le Congo belge, - à accorder la garantie du Congo belge à un emprunt de 5 millions de dollars USA contracté par l'OTRACO auprès de la Banque internationale pour la Reconstruction et le Développement.	37K0448
Wetsontwerp betreffende de wetgevende en provinciale verkiezingen in Kongo. (Uitvoering van de aanbevelingen van de Ronde Tafelconferentie over de aanwijzing van de leden van de Kamer van Volksvertegenwoordigers, van de Senaat en van de provinciale vergaderingen - Wijzigingen en aanvullingen : voorlopige en definitieve sluiting van het kiezersregister, voorlopige en definitieve sluiting van de kandidatenlijst door het hoofdbureau, toezicht van de getuigen verscherpt, vermindering van verschillende termijnen)	Projet de loi relatif aux élections législatives et provinciales au Congo. (Mise en oeuvre des Recommandations de la Conférence de la Table Ronde quant à la désignation des membres de la Chambre des Représentants, du Sénat et des assemblées provinciales - Modifications et ajouts : clôture provisoire et clôture définitive du rôle des électeurs, arrêt provisoire et arrêt définitif de la liste des candidats par le bureau principal, contrôle des témoins renforcé, réduction de plusieurs délais)	37K0459

Opschrift	Intitulé	Dossier Nr. N°
Wetsontwerp waarbij op de tijdelijke personeelsleden en gewezen tijdelijke personeelsleden van het Ministerie van Koloniën, bezoldigd ten bezware van de koloniale begroting, toepasselijk worden verklaard de bepalingen van de wet van 10 november 1953 betreffende het prijsgeven door de Staat van sommige schuldvorderingen ontstaan wegens omstandigheden in verband met de oorlog.	Projet de loi rendant applicables aux agents temporaires et anciens agents temporaires du Ministère des Colonies rémunérés à charge du budget colonial, les dispositions de la loi du 10 novembre 1953 relative à l'abandon par l'Etat de certaines créances nées en raison de circonstances se rattachant à la guerre.	37K0463
Wetsvoorstel waarbij de Centrale Emissiebank van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi wordt gemachtigd het Gouvernement-Général 3 miljard Kongolese frank voor te schieten. (Uitzonderlijk voorschot - Schatkistmoeilijkheden als gevolg van de economische toestand, het staken van belastingbetalingen en de kapitaalvlucht)	Proposition de loi autorisant la Banque centrale d'émission du Congo belge et du Ruanda-Urundi à faire une avance de 3 milliards de francs congolais au Gouvernement général. (Avance exceptionnelle - Difficultés de trésorerie dues à la situation économique, à la grève de l'impôt et à la fuite des capitaux)	37K0468
Wetsontwerp houdende de gewone begrotingen van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1959.	Projet de loi contenant les budgets ordinaires du Congo belge et du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1959.	37K0471
Wetsontwerp houdende de begroting der Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1959.	Projet de loi contenant le budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires du Congo belge et du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1959.	37K0472
Voorstel van resolutie betreffende de invrijheidstelling van de om politieke of godsdienstige redenen gedetineerde Kongolezen. (Onafhankelijkheid van Congo - Totstandkoming van wederzijds vertrouwen tussen België en Congo)	Proposition de résolution relative à la mise en liberté des Congolais détenus pour raisons politiques ou religieuses. (Indépendance du Congo - Établissement d'une confiance mutuelle entre la Belgique et le Congo)	37K0475
Voorstel van resolutie betreffende de invrijheidstelling van de om politieke of godsdienstige redenen gedetineerde Kongolezen. (Creëren van een sfeer van vriendschappelijke en vertrouwelijke samenwerking tussen België en de toekomstige Congolese Staat)	Proposition de résolution relative à la mise en liberté des Congolais détenus pour raisons politiques ou religieuses. (Création d'un climat de collaboration amicale et confiante entre la Belgique et le futur État congolais)	37K0486
Wetsontwerp dat de organismen gelast met het beheer van de sociale zekerheid van de werknemers van Belgisch-Congo en Ruanda-Urundi onder de controle en de waarborg van de Belgische Staat plaatst en dat waarborg draagt door de Belgische Staat van de maatschappelijke prestaties ten gunste van deze werknemers verzekerd.	Projet de loi plaçant sous le contrôle et la garantie de l'Etat belge les organismes gérant la sécurité sociale des employés du Congo belge et du Ruanda-Urundi et portant garantie par l'Etat belge des prestations sociales assurées en faveur de ceux-ci.	37K0487
Wetsontwerp betreffende het staatsbestel in Kongo. (Uitvoering van de resoluties van de Rondetafelconferentie omtrent de politieke problemen van Congo - Doel : de Congostaat die, vanaf 30 juni 1960, onafhankelijk zal zijn te voorzien van een politiek, administratief en	Projet de loi fondamentale relative aux structures au Congo. (Mise en œuvre des résolutions exprimées par la Conférence de la Table Ronde sur les problèmes politiques du Congo - Objectif : doter l'État du Congo, indépendant à partir du 30 juin 1960, des structures politiques, administratives et judiciaires)	37K0489

Opschrift	Intitulé	Dossier Nr. N°
rechterlijk bestel in afwachting van de inwerkingtreding van de definitieve Grondwet - Vorming van de Staat - Machten - Economische en sociale raden - Vaststelling van de bevoegdheden - Financiën)	adéquates en attendant l'entrée en vigueur de sa Constitution définitive - Formation de l'État - Pouvoirs - Conseils économiques et sociaux - Détermination des compétences - Finances)	
Wetsontwerp houdende de begroting der Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1960.	Projet de loi contenant le budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires du Congo belge pour l'exercice 1960.	37K0492
Wetsontwerp tot wijziging van de wet betreffende de wetgevende en provinciale verkiezingen in Kongo.	Projet de loi modifiant la loi du 23 mars 1960 relative aux élections législatives et provinciales au Congo.	37K0508
Wetsontwerp tot verzekering van de vrije uitoefening van de soevereine macht in Kongo.	Projet de loi tendant à assurer le libre exercice des pouvoirs souverains au Congo.	37K0529
Wetsontwerp tot wijziging van artikelen 110 en 114 van de fundamentele wet van 19 mei 1960 betreffende het staatsbestel in Kongo.	Projet de loi modifiant les articles 110 et 114 de la loi fondamentale du 19 mai 1960 relative aux structures du Congo.	37K0544
Wetsontwerp aangaande de Verzekeringskas van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi.	Projet de loi relatif à la Caisse d'assurance du Congo belge et du Ruanda-Urundi.	37K0546
Wetsontwerp waarbij de Koning gemachtigd wordt benoemingen te doen voor aanvullende plaatsen bij de Raad van State. (Aanwijzing van toegevoegde magistraten, met het oog op het tijdelijk optreden van de Raad van State als Grondwettelijk Hof van de Kongostaat)	Projet de loi autorisant le Roi à nommer à des places de complément au Conseil d'Etat. (Désignation de magistrats de complément, en vue de permettre au Conseil d'Etat de remplir à titre temporaire le rôle de Cour Constitutionnelle de l'Etat du Congo)	37K0560
Wetsontwerp betreffende het tijdelijk stelsel van de betrekkingen tussen Belgisch-Congo en Ruanda-Urundi.	Projet de loi relatif au régime temporaire des relations entre le Congo belge et le Ruanda-Urundi.	37K0563
Wetsontwerp waarbij het openen van bijkredieten wordt goedgekeurd en waarbij sommige kredieten geopend voor de buitengewone uitgaven van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi van het dienstjaar 1958 worden verminderd.	Projet de loi approuvant des ouvertures de crédits supplémentaires et réduisant certains crédits ouverts pour les dépenses extraordinaires du Congo belge et du Ruanda-Urundi de l'exercice 1958.	37K0565
Wetsontwerp tot goedkeuring van het koninklijk besluit van 30 oktober 1959 waarbij op de begroting der Gewone Uitgaven van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1958 bijkredieten worden geopend en kredietoverschrijvingen worden geordonneerd.	Projet de loi portant approbation de l'arrêté royal du 30 octobre 1959 ouvrant des crédits supplémentaires et ordonnant des virements de crédits au budget des Dépenses ordinaires du Congo belge et du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1958.	37K0566
Wetsvoorstel tot opname in de bestuurskadern van de tijdelijke personeelsleden van het Ministerie van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi.	Proposition de loi relative à l'intégration dans les cadres de l'administration des agents temporaires du Ministère du Congo belge et du Ruanda-Urundi.	37K0589
Wetsontwerp betreffende de uitwerking van de arresten gewezen bij toepassing van artikelen 189 en 253 van de fundamentele wet van 19 mei 1960 betreffende het staatsbestel van Kongo.	Projet de loi relatif aux effets des arrêts rendus en application des articles 189 et 253 de la loi fondamentale du 19 mai 1960 relative aux structures du Congo.	37K0596

Opschrift	Intitulé	Dossier Nr. N°
Wetsontwerp houdende goedkeuring van het Algemeen Verdrag van vriendschap, bijstand en samenwerking tussen het Koninkrijk België en de Republiek Kongo, ondertekend te Leopoldstad op 29 juni 1960.	Projet de loi portant approbation du Traité général d'amitié, d'assistance et de coopération entre le Royaume de Belgique et la République du Congo, signé à Léopoldville le 29 juin 1960.	37K0598
Wetsvoorstel waarbij, voor de geschillen inzake bepaalde dienstcontracten van Kongoles recht, aan de Belgische rechtbanken bevoegdheid wordt verleend.	Proposition de loi donnant compétence aux tribunaux belges en matière de litiges relatifs à certains contrats d'emploi de droit congolais.	37K0639
Wetsvoorstel waarbij, voor de geschillen inzake bepaalde dienstcontracten van Kongoles recht, aan de Belgische rechtbanken bevoegdheid wordt verleend.	Proposition de loi donnant compétence aux tribunaux belges en matière de litiges relatifs à certains contrats d'emploi de droit congolais.	37K0639
Wetsontwerp waarbij sommige waarborgen worden verleend aan de Belgische ambtenaren, magistraten en militairen die gemachtigd zijn in Kongo en in Ruanda-Urundi openbare ambten te aanvaarden.	Projet de loi accordant certaines garanties aux fonctionnaires, magistrats et militaires belges autorisés à accepter des fonctions publiques au Congo et au Ruanda-Urundi.	37K0656
Wetsontwerp houdende goedkeuring van de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Republiek Kongo, betreffende de vereffening van de Centrale Bank van Belgisch-Congo en Ruanda-Urundi, van het Protocol dat bij deze Overeenkomst gevoegd is en van de wisseling van brieven, ondertekend op 15 november 1960 te New York.	Projet de loi portant approbation de la Convention entre le Royaume de Belgique et la République du Congo, relative à la liquidation de la Banque centrale du Congo belge et du Ruanda-Urundi, du Protocole annexé à cette Convention et de l'échange de lettres, signés à New York le 15 novembre 1960.	37K0674
Wetsontwerp tot opheffing van de wet van 28 juni 1960 betreffende het tijdelijk regime van de betrekkingen tussen Kongo en Ruanda-Urundi.	Projet de loi portant abrogation de la loi du 28 juin 1960 relative au régime temporaire des relations entre le Congo et le Ruanda-Urundi.	37K0677
Begroting van het Ministerie van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1959.	Budget du Ministère du Congo belge et du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1959.	37K4-XII-1958-1959
Begroting van het Ministerie van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1960.	Budget du Ministère du Congo belge et du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1960.	37K4-XII-1959-1960
Bijzondere begroting voor Hulp aan Belgisch-Congo, aan Ruanda-Urundi en aan de overzeese gebieden van de Europese Economische Gemeenschap voor het dienstjaar 1960.	Budget spécial d'Assistance au Congo belge, au Ruanda-Urundi et aux territoires d'outre-mer de la Communauté économique européenne pour l'exercice 1960.	37K4-XXIV-1959-1960

*

**